

# ОТДЫХ СОВЕТСКИХ ЛЮДЕЙ

На курортах началось оздоровление. В санатории и дома отдыха прибывают первые группы отпускников. Напряженные, горячие дни наступили у профсоюзных работников. Надо обеспечить хороший отдых всем, кто отпуска приходится на весенние и летние месяцы. В распоряжении отпускников более двух тысяч санаториев. Только профсоюзам принадлежит около 1.300 домов отдыха, санаториев и профилакториев. Профсоюзы распределяют в этом году около трех миллионов путевок.

Советское государство делает все для того, чтобы помочь трудящимся осуществить предоставленное им Конституцией СССР право на отдых. Огромные средства выделяются для этого. В руках профессиональных союзов многомиллионные фонды социального страхования. Они предназначены на самые различные виды отдыха.

Как расходуют эти средства? Мы печатаем сегодня несколько сообщений наших корреспондентов о помощи, оказываемой профсоюзами отпускникам.

## В санатории, дома отдыха

В просторную комнату с высоким, во всю стену, окном, которую занимает завком «Красного Выборжца», сейчас особенно часто заходят рабочие и служащие. Один — чтобы получить пригласительные для них путевки в дома отдыха или санатории, другие — поинтересоваться туристским маршрутом, третий — спросить, отведены ли на Комсомольское озеро новые лодки, купленные заводским комитетом.

В этом году на приобретение путевок для наших отпускников мы ассигновали около четырех тысяч рублей, — рассказывает председатель завкома М. Красин. — Сотни красновыборжцев проведут свой отпуск в домах отдыха на Карельском перешейке, на Сестрорецком курорте, в Сиверской, Халтувге, Питиорске, Сочи, Елпатори, Кисловодске. Кроме того, многим мы предоставляем туристские путевки. Их владельцы смогут путешествовать по Крыму, Кавказскому побережью или совершить поход по Карельскому перешейку, от Репино до Приозерска.

Людей, которым надо не только отдохнуть, но и подлечиться, мы направляем в здравницы. Так, например, в июне поедет в один из санаториев Калининградской области наш слесарь Н. Юрков. Старший производственный завком М. Печатинов (он пятьдесят лет работает на «Красном Выборжце») мы пошлем на Сестрорецкий курорт.

Каждый пятый работающий на заводе проведет отпуск в доме отдыха или санатории. Часть путевок — бесплатные, за счет завода, остальные — отпускники покупают за одну треть их стоимости.

Как проведут свой отпуск те, кто остается в Ленинграде? Для любителей природы, охотников, натуралистов у нас есть своя база на Комсомольском озере. У спортсменов — отличный заводской стадион. Летом наш клуб организует много загородных экскурсий, автомобильных поездок по городу, коллективные посещения музеев, поездки на пароходе по Неве и Финскому заливу, вылазки за ягодами и грибами.

ЛЕНИНГРАД. (По телефону)

## Заявки отпускников

В свободные минуты телефонистки управления комбината «Сталитинского» принимают заявки на отпуск. О том, как и где проведут свой отпуск, рассуждают трудящиеся комбината.

Я думаю пойти отдыхать в Святогорск, — говорит одна. — Река, горы, сосновый берег, дубовая роща.

— Будто сговорились! — удивленно восклицает подруга. — Я тоже подаю заявление в местком, прошу путевку в Святогорск на июль или август.

Более половины коллектива управления комбината получает отпуска в мае и в летние месяцы; местный комитет профсоюза старается удовлетворить все заявки сотрудников. Из средств профсоюза и фонда социального страхования для этой цели ежегодно расходуются 65—70 тысяч рублей. Пятнадцать членов профсоюза — инженеры, бухгалтеры, заведующая детским садом, работники других профессий — в нынешнем году уже получили санаторные путевки, улатив за каждую треть ее стоимости.

В комбинате имеется немало людей, получающих достаточно высокую зарплату, чтобы покупать санаторные путевки по их полной стоимости. Имея договор с санаторно-курортным бюро министерства, местком может приобретать для этих сотрудников и членов их семей путевки в любую местность: Сочи, Кисловодск, Халтувгу, на Рижское побережье и другие.

— Вполне понятно, — заявляет председатель месткома Е. Цинь, — мы не можем снабдить всех, кто идет в отпуск, бесплатными путевками, но я не помню случая, когда бы мы отказали в такой путевке человеку с серьезным заболеванием или не предоставили бы инженеру, технику, счетоводу работнику, телефонистке возможность провести недели две или месяц в доме отдыха с частичной оплатой путевки. За год по этой статье нашего бюджета намечено израсходовать не меньше 16 тысяч рублей.

У комбината имеется собственный дом отдыха на берегу Азовского моря. Он открывается ежегодно 10 июня и действует до 15—20 сентября. Там отдыхают одновременно 80 человек, работающих в комбинате «Сталитинского», управления Сталитинского горного округа, областной горно-технической инспекции, филиале Всесоюзного научно-исследовательского маркшейдерского института. В ближайшие годы пропускная способность дома отдыха будет увеличена в несколько раз.

Небольшая сумма в бюджете месткома предусмотрена на устройство экскурсий по достопримечательным местам Сталитинской области. Таких экскурсий в летние месяцы будет проведено четыре. Две группы отпускников поедут на автобусах в г. Жданов, две другие — в Святогорск и Велико-Анадольский лес.

А. ИОНОВ

СТАЛИНО. (По телефону)

## По путевкам профсоюза

В профкоме Киевского государственного университета имени Т. Г. Шевченко горячая пора: вот-вот наступят каникулы, а к ним нужно быть готовым.

В больших комнатах профкома многолюдно. Беседу с корреспондентом «Литературной газеты» ведет председатель профкома С. Лаута, ведет, не отрываясь от других дел. На некоторое время разговор о бюджете профсоюзной организации и вовсе прерывается: пришел работник пионерского лагеря.

— Этот летом, — продолжает рассказывать С. Лаута, — в нашем пионерском лагере смогут отдохнуть все без исключения дети сотрудников университета — преподавателей, аспирантов, лаборантов. Лагерь расположен неподалеку от Киева, в селе Козин. Стоимость месячной путевки — 370 рублей. Но для детей наших сотрудников выдаются путевки со скидкой до сорока процентов или вовсе бесплатно.

Звонит телефон. Из конторы «Укрпурку» подтверждают, что университет получит все заказанные ранее платные путевки. Договор с Курортным управлением на общую сумму в 200 тысяч рублей был заключен профсоюзной организацией после личных заявок сотрудников, в большинстве своем профессоров, преподавателей, научных работников.

176 тысяч рублей выделяются из средств социального страхования. На эти средства будет приобретено 85 путевок в санатории и 251 путевка в дома отдыха. Некоторые члены профсоюза получают их бесплатно, а остальные со скидкой в 70 процентов.

Мы могли бы получить и большее количество путевок, но ведь многие наши члены профсоюза — студенты, народ приезжий. В летние месяцы они разъезжаются по домам.

В Киеве летом будет продолжаться со своей деятельностью профсоюзный студенческий профилариат. В течение нынешнего учебного года в нем отдохнули и лечились более трехсот человек.

А. ГАЛИНСКИЙ

КИЕВ. (По телефону)

## Первые отдыхающие

ЛЮБОВЬ. 13 мая. По путевкам профсоюзных организаций около сорока тысяч человек в течение лета проведут отпуск в санаториях и домах отдыха. Около четырех тысяч человек приобрели путевки в областном курортном управлении.

Сегодня в здравнице Кавказа и Крыма выехала большая группа лавосовских железнодорожников, рабочих предприятий машиностроения и легкой промышленности.

ЧЕЛЯБИНСК. 13 мая. Сегодня в санатории Кисегач и Увильды прибыли первые отдыхающие. Сеть санаториев и до-

мов отдыха области значительно увеличилась. Осуществлены большие работы по расширению курортов Кисегач, Чебаркуль и Тургайских домов отдыха.

Только в профсоюзных здравницах Южного Урала в течение года побывает около двадцати тысяч трудящихся.

КОКЧЕТАВ. 13 мая. Начался летний сезон в крупнейшей здравнице Казахстана — курорте Боровое. Сюда приехали отдохнуть тысячи горняков Балхаша, шахтеров Караганды, металлургов Урала, рыбаков Дальнего Востока, механизаторов Сибири.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 57 (3086)

Четверг, 14 мая 1953 г.

Цена 40 коп.

ЧИТАТЕЛЬ ПРОДОЛЖАЕТ РАЗГОВОР

## КУЛЬТУРА РЕЧИ

### ЛЮБОВЬ И РОДНОМУ ЯЗЫКУ

Живой отклик у наших читателей вызвала статья С. Ожегова «О культуре речи» («Литературная газета», № 18 от 10 февраля 1953 г.).

Внимание, с которым читатели обсуждают спорные вопросы правописания и произношения, выскатываются, с какой оживленностью они существуют в словарях и справочниках, тревожа, высказываясь ими по поводу языковых неувязок, — говорит о горячей любви к прекрасному русскому языку.

«Родной язык! Как близки и дороги эти слова трудящимся Советского Союза, — пишет электротехник А. Забалуев (г. Иванов). — Каждый из нас с благоговением вспоминает школу и учителей, которые прививали любовь к родному русскому языку. Навсегда остались в памяти книги: «Родная речь». «Родное слово». Не только содержанием, но даже названиями своими воспитывали они любовное отношение к русскому языку».

Письма читателей о культуре речи — выражение возросшей культуры народа. Люди различных возрастов и профессий, желая доказать справедливость своей точки зрения, ссылаются на теоретические работы языковедов, на словари и учебники, приводят собственные, часто весьма тонкие и точные наблюдения над речью окружающих, приводят как в качестве авторитетов классические произведения русских писателей.

Возросшая общая культура подсказывает читателю, что борьба за чистоту и красоту языка надо связывать с повседневной работой и потребностями школы, печати, радио, театра, агитации и пропаганды.

Гениальная разработка И. В. Сталина вопросов языкознания помогла широчайшим кругам советских людей разобраться в вопросах языка, ввела в широчайший обиход важнейшие понятия о его специфике, как общественного явления, о значении языковой традиции, о Пушкине, как создателе русского литературного языка, о грамматическом строе и основном словарном фонде.

«Изучение работ И. В. Сталина по языкознанию отражается на повышении культуры речи советских людей... Влияние это — постоянно действующий фактор», — отмечает учитель средней школы В. Праця (г. Кременчуг).

В сознании советских людей прочно вошло представление, что интерес развития культуры социалистических наций требует и высокого уровня языковой культуры. «Борьба за чистоту и культуру речи, — пишут в коллективном письме учителей-пенсioen И. Пискунов и журналист Т. Филин (Богородского-на-Амуре), — является делом каждого культурного человека. Советский человек, любящий свою Родину, не может не любить своего родного языка».

### ПРОТИВ СЛОВЕСНЫХ СОРЯНОВ

Большинство читателей говорит о необходимости не примиримо бороться с засорением языка.

Большую сводку характерных неувязок, бытующих в разговорной речи, приводит читатель И. Пискунов и Т. Филин, письмо которых мы уже упоминали. «Нередко можно услышать такие выражения: «какие они добрые». «они мне говорили об этом». Когда речь идет об одном человеке, в третьем лице. Нечего и говорить, как режет слух эта, с позволения сказать, «вежливость» — наследие прошлого, наследие «изысканности» лавров, горнячских, приказчиков. Нередко приходится слышать: «пишу черным чернилом», «нов фамилия», «служу константинцев».

К сожалению, недостаток устной речи не исчерпывается вышеперечисленным. Что-то стоит, например, неправильные ударения: «портфель», «магазин», «кафайит», «статуя», «документ»; произношение на иностранном манер слов, прочно вошедших в словарный состав русского языка: «пионир», «экзамен», «электрот», «электрот»; употребление таких неправильных слов, как «лозять» вместо «класть», засорение языка словечками блатного жаргона...»

О различных источниках засорения речи пишет А. Забалуев. «Неприятно, когда чистое помещение засоряют шепелюх словечек. Не менее неприятна шепелюх словечек, — говорит он. — Однажды мне пришлось быть на совещании работников литейно-промышленности. Полиграфия — носитель культуры. Но вот как говорил некоторые участники этого совещания: «отсутствие «давления» бумаги и «недоплата заводу» бумаги по плану вызывает у нас «недоизданы» продукция в районные отделения печати».

Как часто слышится подобная словесная шепелюх в учреждениях, на собраниях и в заседаниях. В одном месте «обсуждают» или «утраивают» какой-нибудь вопрос, в другом — «накачивают» подчиненного, в третьем — «суют», что «записали» или «завалялись» с планом...»

Встретается словесный мусор и в речевом обиходе молодежи. С засорением и оплошностями речи недостаточно борются в школах, не говорят об этом на собраниях пионерских отрядов, на комсомольских собраниях, редко пишут в газетах и журналах.

Нельзя допустить, чтобы язык великого русского народа, язык классиков нашей литературы продолжал засоряться неуважением и вредными словами и оборотами.

Некоторые читатели указывают, что в распространении некультурных слов и оборотов иной раз повинна печать. «Почему вместо хорошего русского слова «спрочить», «спрочить» появилось и прижилось слово «запечатать», которое раньше употреблялось, да и теперь употребляется в смысле не вернуть, присвоить книгу? Почему в деловой речи так часто появляются

уродливые сокращения, до смысла которых почти невозможно добраться?» — спрашивают читатели.

Читатель А. Яхромский (г. Ковров) соглашается с критикой канцелярского языка, который принято называть «сухопарным», «дубовым», «костянячим», «тяжеловесным» и т. д. «Но позволительно спросить, кто и где дал практические советы, как сделать более литературным этот действительно тяжелый, «дубинный» топорик, служебный язык?» — пишет он.

Авторы писем единодушны в одном: борьба за культуру языка — дело важное, общественное. Они призывают коллективными усилиями создать такие условия, чтобы языковые ошибки осуждались, чтобы уродливые обороты не могли появиться ни в книге, ни в газете, ни в докладе, ни на вывеске, ни даже в рукописном объявлении.

### О ШКОЛЕ, О СЛОВАРЯХ, О РАЗНОБЕ

Учительница И. Краснова (г. Борзов, Тернопольской области). И если здесь не бороться за высокую грамотность и правильную литературную прононцию, браз, запущенный школой, будет сказываться на речи окончивших школу ее выпускников. Однако одной школой без помощи семьи и общественности не решить этой важной государственной, как справедливо подчеркивают авторы многих писем, задачи.

В овладении культурой речи каждому человеку «должны помочь школа, семья, окружающие», — пишет читательница А. Трембач (Николаев, УССР).

Но чтобы иметь возможность поправить ошибающегося, ответить на недомыслие вопрос ребенка, указать на языковую ошибку в работе товарища, недостаточно одного только языкового чутья. Всем — и тому, кто учит, и тому, кто учится, — бывают нужны авторитетные справочники, пособия, словари.

Многие читатели говорят о трудностях, какие создает в повседневной деятельности работников социалистической культуры разноречие в справочных изданиях. Он даже у образованных людей порождает подчас неуверенность в своей грамотности. Не больше всего он мешает тому, кто только еще учится писать и говорить правильно, а к этому, как указывается в письмах, стремятся десятки миллионов людей.

Понятно, что разноречие в справочных изданиях создает тревогу у учителей. В многочисленных письмах они вновь поднимают вопросы, которым была посвящена опубликованная в «Литературной газете» статья Т. Шуб и И. Сахарова «Что мы ждем от языковедов». Основная мысль этой статьи была выражена в словах: «...Нужен единый свод правил орфографии и пунктуации».

Большее всего замечаний и предложений высказывают читатели по поводу словарей орфографических, но многие указывают, что многообразие потребностей учителей и учащихся, работников печати, агитаторов делают настоятельно необходимым создание словарей синонимов и общедоступных пособий по стилистике. К этим пожеланиям читателей следует внимательно прислушаться нашим языковедом.

С. Ожегов высказал в порядке обсуждения мысль об устарелости некоторых норм так называемого московского произношения в том виде, как оно было описано Д. Н. Ушаковым.

Эта точка зрения и высказанные на ее основе практические соображения вызвали особенно много отзывов читателей. Электромонтер В. Киселев (г. Горький) пишет: «Я полностью согласен с С. Ожеговым, что старомосковское произношение (каталаса, резный, штыг и др.) безнадежно устарело и может быть достоянием только артистов при изображении типов прошлого». Схожую точку зрения высказывают и некоторые другие читатели, предлагая связать произношение с написанием и в тех случаях, о которых С. Ожегов ничего не написал в своей статье, хотя в учебниках они трактуются по-разному.

Из числа читателей, которые предлагают нормы произношения определять в той или иной степени, в зависимости от норм написания, неверных взглядов придерживается читательница В. Теляникова. Привела многочисленные примеры, когда дикторы московского радио произносят безударные «о», как «а», а безударное «е», как звук, близкий к «я», то есть придерживаются общим для всего русского языка правил литературного произношения, она говорит об этом, как о порче языка. «Если ссылаются на то, — пишет эта читательница, — что «московский говор» создавался веками, то нужно сказать, что это старое диканье-диканье ушло в область предания, а стало быть, и «московский говор» нужно отправить туда же и пользоваться простой, правильной, красивой литературной речью, вернее, правильной прононцией ее, не расходясь с орфографическим написанием».

Многие читатели, как бы отвечая на это письмо, указывают, что произношение — это историческая категория, проявление внутренних закономерностей языка. Нелепая мысль начать «произношение по буквам» привела бы к ломке языка.

Подробно и убедительно развивая эту мысль, аспирант М. Баранов (Москва) пишет, что нормы произношения нельзя почитать орфографией, ибо орфография в языке — явление вторичное, появившееся значительно позднее звуковой речи.

Хотя автор статьи «О культуре речи» не предлагает почитать произношение правописанием, его утверждение, что «стали

предпочитаться в качестве нормы те варианты произношения, которые приближались к орфографическим написаниям», дадо многим читателям повод понять его именно таким образом.

«Став на точку зрения С. Ожегова, — пишет М. Баранов, — мы, чего доброго, станем «окачать» под влиянием орфографии...»

Решительно возражает против точки зрения С. Ожегова об устарелости произносительных норм, описанных Д. Ушаковым, многие преподаватели русского языка, принявшие участие в обсуждении его статьи.

«Выявляя теорию устарелости норм старомосковского произношения, — пишет Н. Кунин — библиотечник избы-читальни (Казанская ССР), — С. Ожегов не доказал, что он взял явление типическое для современного русского языка, а не средне-статистическое».

О том, почему именно московские нормы литературного произношения следует считать образцовыми, пишет читатель А. Ежов (ст. Схоня, Московской области): «Стандарт каждого государства является центром культурной, экономической, научной и политической жизни страны, отражающим все лучшее, что есть в государстве, в том числе и произношение. Московское произношение с его подчеркнутым акансом, твердым выговором окончаний возвратных и страдательных глаголов («боясь») является наиболее приемлемым».

Нужно отметить, что авторы многих писем — специалисты и неспециалисты, расходясь в том, в какой именно степени следует сохранить в качестве образца старомосковские произносительные нормы, все-таки подчеркивают необходимость бережного отношения к языковым традициям, а значит, и к исторически сложившимся нормам литературного произношения.

Наличие различных точек зрения на достаточно дискуссионный, чтобы спорные вопросы произношения были разрешены достаточно авторитетно и в короткий срок.

### ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ПОЖЕЛАНИЯ

Ряд читателей, выражая большой интерес к проблеме культуры речи, высказывают пожелание, чтобы эта тема освещалась на страницах газеты в менее специальной, более доступной форме, и критикуют в связи с этим статью С. Ожегова.

Многие читатели приветствуют создание в Институте языкознания Академии наук СССР сектора культуры речи и высказывают свои пожелания о работе этого сектора.

О том, насколько заинтересована широкая советская общественность в работе сектора культуры речи, пишет полковник запаса И. Бойков (Москва):

«Нало пожелать, чтобы сектор не замыкался в своих стенах. Крайне полезно будет периодически выступать перед советскими людьми (для которых сектор и обязан работать) на страницах печати, в рабочих, студенческих и других аудиториях. Эти выступления должны носить характер отчета о проделанной работе... В создании языка участвуют все мы, и все мы должны знать, как идет эта работа, не расходясь ли ее результаты с жизнью!»

Кандидат технических наук В. Шеголов, которому принадлежит один из наиболее страстных откликов на статью С. Ожегова, заканчивает свое письмо так:

«Приветствую организацию в Институте языкознания сектора культуры речи и желаю ему от души успехов в работе, я полагаю, что было бы очень полезно поднать в печати и по радио широкую кампанию за повышение культуры языка в повседневной жизни. Связать эту борьбу с повышением культуры нашего народа. Разъяснить заблуждениям, что вопросы культуры языка — не мелочь. Сказать так, чтобы некультурность речи была поставлена под огонь острой критики. Реако повысить требовательность к культуре языка студентов, научных работников и педагогов, а также служащих советских учреждений. Быстро составить и выпустить массовым тиражом краткий словарь, содержащий слова, которым больше всего «не повезло в жизни», с указанием, как надо и как не надо их писать и произносить. В этот словарь сейчас нужно включить те слова, относительно правописания которых уже достигнута относительно всех сомнительных слов».

Мы далеко не исчерпали в этом обзоре всех писем и всех вопросов, поднятых в них.

Отклики на статью «О культуре речи», опубликованную три месяца назад, продолжают поступать в редакцию.

Не только большой интерес широких масс народа к вопросам языка проявляется в этих письмах, которые пришли из разных концов нашей страны. В них настойчиво звучит требование обогатить овладение культурой речи, а для этого решить, и безотлагательно, спорные вопросы, по которым, наконец, с разбором в словарях и учебных пособиях, создать пособия для самых широких слоев населения. Мнение читателей вызвали директор школы М. Новиков (Амурская область): «Мы не можем ждать без конца, когда наши лингвисты соображают, как пишет С. Ожегов, «о всей силой научной убедительности обосновать нормы современного произношения, современного ударения, словоупотребления». Эти проблемы нашим языковедом и сектору культуры речи Академии наук СССР надо решать в возможно более короткий срок».

Борьба за культуру речи — общее дело языковедов, учителей, журналистов, писателей, редакторов, дикторов, артистов — всей армии работников социалистической культуры.

## Международные отклики

### К ЧЕМУ ПРИВЕЛИ КАНАДО-АМЕРИКАНСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

В конце прошлой недели в Вашингтоне происходили переговоры между премьер-министром Канады Сен-Лораном и президентом США Эйзенхауэром. В этих переговорах приняли участие также канадский министр иностранных дел Пирсон и американский государственный секретарь Даллес.

Такой состав участников, как и следовало ожидать, был вызван важностью проблем, подвергшихся обсуждению. В самом деле. Канадские делегаты, не без давления со стороны общественности своей страны, поставили перед правительством США основной вопрос — устранение дискриминационных мер США в отношении внешней торговли Канады.

Это и составило основную тему переговоров. Доходы от внешней торговли превышают треть всего национального дохода Канады. Этим обстоятельством, как известно, воспользовались американские монополии, поставив развитие всей канадской экономики в зависимость от потребностей своих предприятий в сырье. Немаемое значение имело вытеснение ими Канады с мировых рынков сырья, а также разрыв традиционных экономических связей с Востоком. Короче говоря, американские промышленники превратили Канаду в поставщика сырья и потребителя своей промышленной продукции. Например, в прошлом году американские товары составили почти 70 процентов канадского импорта.

«Нашу страну постепенно прибирают к рукам тресты и корпорации, принадлежащие янки», — писал недавно генеральный секретарь Рабочей прогрессивной партии Канады Тим Бак. — «...наша жесткая руда, наш уран, никель, титан, лесоматериалы, асбест и другие естественные ресурсы за жалкие гроши отправляются за нашу южную границу, а затем по фантастическим ценам продаются нам опять в виде промышленных товаров. Наши рудники и добыче урана хищнически эксплуатируются янки, чтобы создать более мощные атомные бомбы».

В начале апреля агентство Канадский Пресс опубликовало весьма неутешительные итоги внешней торговли Канады за два первых месяца этого года. Из приведенных данных видно, что дефицит торгового баланса за этот период составил 42.100 тысяч долларов, тогда как за те же месяцы прошлого года экспорт превышал импорт на 53.400 тысяч долларов. Между тем на страницах газет эксперты по внешней торговле предсказывают дальнейшее сокращение экспорта, так как Канада теряет рынки в Англии, в Западной Европе и в странах Латинской Америки. Вытесняя канадские товары отовсюду, где это только возможно, монополии США в то же время беззастенчиво ограничивают ввоз канадских товаров в свою страну. Поэтому дефицит внешней торговли Канады с Соединенными Штатами возрос до огромных размеров. Если за первые два месяца прошлого года он составил 77.600 тысяч долларов, то за январь и февраль текущего года почти удвоился и достиг 125.400 тысяч долларов.

Такое положение, как писал недавно мореплавательский корреспондент лондонской газеты «Файншип таймс», вызывает у канадских промышленных и финансовых кругов серьезное недовольство. Например, президент канадской ассоциации промышленников Шейкс заявил:

«Мы недовольны нашей внешней зависимостью, от неоплаченного американского рынка сбыта наших экспортных товаров. Я называю его неоплаченным рынком, потому что... мы на горьком опыте убедились, как быстро американские таможенные власти, не ожидая принятия каких-либо новых законов или других подобных бюрократических мероприятий, могут вмешиваться и действительно вмешиваются для того, чтобы предотвратить ввоз наших товаров через их границы. Мы убедились, как быстро американское правительство может устанавливать и действительно устанавливать дополнительные барьеры, квоты и т. д. для того, чтобы защитить любого американского промышленника, который решит, что ни его дела неблагоприятное влияние оказывает импорт из Канады».

Таковы краткие обстоятельства, при которых канадские государственные делегаты отправлялись в Вашингтон. За несколько часов до отъезда Сен-Лорана и Пирсона из Оттавы палаты общин Канады приняла резолюцию, призывающую канадское правительство заявить протест против ограничений, введенных Соединенными Штатами на импорт из Канады.

Каковы же результаты Вашингтонских переговоров? После двухдневных переговоров Эйзенхауэр и Сен-Лоран утром 9 мая опубликовали совместное коммюнике. Из текста этого коммюнике явствует, что канадским министрам не удалось добиться каких-либо уступок со стороны США в главном и спорном, как его называет канадская газета «Газетт», вопросе об отмене торговых ограничений. Зато коммюнике подробно говорит о более широком участии Канады в Северо-атлантическом союзе, о важности «обороны Северной Америки» и т. д.

Итого Вашингтонского совещания свидетельствуют о дальнейшем обострении экономических противоречий между США и Канадой. Иначе и быть не может, ибо искусственное ограничение торговли с огромным большинством стран, в том числе с СССР и другими странами демократического лагеря, никак не соотносится с интересами Канады, наносит непоправимый ущерб ее экономике и встречает справедливое возмущение со стороны канадского народа.

## СКАНДАЛ С ПИАСТРАМИ

Днем в воскресенье, 10 мая, парижское радио — в перерыве между рекламой новой губной помады, «кодерберной американки», и очередными джазовыми вариациями на тему «буги-вуги» — передало краткое извещение: «Министерство финансов сообщает, что с понедельника 11 мая 1953 года обменный курс индонезийского пиастра устанавливается в 10 франков».

Это сообщение, вызвавшее явное удивление в некоторых кругах Парижа (о нем речь еще впереди), в Сайгоне — столице восточного Вьетнама — произвело эффект разорвавшейся бомбы. Как выяснилось, правительство Рене Мейера произвело девальвацию индонезийского пиастра (понизило его обменный курс с 17 до 10 франков), не поставив даже об этом в известность «маринеточные» правительства Вьетнама, Лаоса и Камбоджи, валюта которых связана с франком.

В Сайгоне, как живописует агентство Франс Пресс, немедленно состоялось чрезвычайное заседание бадавского «кабинета министров». После заседания с «протестом» выступили марьянотный премьер Нгуен Ван Там. «Девальвация пиастра является вопиющим нарушением соглашения, заключенного 8 марта 1949 года», — заявил он. — «На поставили перед собой фактом...»

Что же, однако, произошло в Париже? В последнюю среду французская печать снова заговорила о так называемом «скандале с пиастрами». Коротко суть дела сводится вот к чему. Многие французские капиталисты, крупные и мелкие спекулянты (среды партий) превратили в источник дополнительных (и весьма значительных!) доходов такую «финансовую» операцию: они скупили в Индо-Китае обесцененную индонезийскую валюту — пиастр, затем привозили ее во Францию, где обменивали снова на франки по более высокому официальному курсу.

Подобная спекуляция пиастрами, как сообщила в последнем номере французский ежедневный «Обсерватор», обходится Франции ни много ни мало — 200 миллиардов франков в год! В связи с этим газета «Монд», выступившая недавно со статьей «За что пошла «неэффективная» война?», вынуждена признать, что «некоторые группы наших в войну против народов Индо-Китая основной источник своих доходов. Эти доходы, пишет газета, — получаются с помощью различных средств, в том числе — операции по обмену (имеется в виду опийный выше «обмен» пиастров на франки — Лит.), а также поставок экспедиционного корпуса».

Снижение обменного курса индонезийского пиастра, конечно, в интересах Индонезийского банка, «Компани Лу Камбодж», «Индонезийской компании каучуковых плантаций» и других монополий, желающих во что бы то ни стало сохранить колониальную эксплуатацию народов Индо-Китая. Ведь доходы крупнейших монополий священны для всякого буржуазного правительства. Новое мероприятие правительства Мейера урезает лишь прибыли спекулянтов, осмелившихся посягнуть на то, что монополии считают своей собственной «казенной» добычей.

В Париже, учитывая, естественно, и точку зрения американских монополий: каждый дополнительный франк, выжатый из народа, должен быть истрачен на войну. А за океаном в последние времена войны немалосмысленно выражают недовольство по поводу «неэффективной» войны, усугубляющей бедность в Индо-Китае. Ведь эта война, как уже известно, поставляет большую сумму, чем вся американская «помощь» Франции.

Теперь же выясняется, что немалая доля этих средств улавливается в карманах спекулянтов пиастрами. Не следует забывать и то, что во французском бюджете зияет дыра в виде дефицита в 800 млрд. франков. Поневолу г-ну Мейеру пришлось посягнуть на доходы спекулянтов. Однако, вместо того, чтобы запретить спекуляцию, преследовать ее, французское правительство девальвировало пиастр, возложив новые тяготы на... население оккупированных Францией районов Индо-Китая.

Все это достаточно ясно. Но ясно также и другое. Случай с девальвацией индонезийского пиастра убедительно показывает, чего стоит на самом деле «независимость» маринетки Бао Дая и маринеточных правительств Лаоса и Камбоджи. То же агентство Франс Пресс сообщает из Сайгона, что бадавское «правительство» срочно проводит «ряд мероприятий, направленных на борьбу с последствиями девальвации пиастра». В их число входит прежде всего замораживание зарплат. Нетрудно видеть, что и здесь обеспокоены все та же линии — операции о сохранении своих доходов и привилегий, маринеточные правители, стремившиеся пережить все потери на плечи народных масс.

Вот какие хлопоты доставило «независимому» бадавскому «правительству» одно короткое сообщение парижского радио...

ЛИТЕРАТОР



# ЛЕЧЕНИЕ СНОМ

Полное в Раздании  
состояния конферен-  
ция советских уч-  
ных, посвященная  
лечению сном. Как  
известно, этот лече-  
бный опыт, основанный на учении  
И. П. Павлова о высшей нервной деятель-  
ности, применяется в ряде клиник Москвы,  
Ленинграда, Куйбышева, Одессы, Минска,  
Иркутска. После конференции директор  
Института терапии Академии медицинских  
наук СССР профессор А. Мясников ответил  
на несколько вопросов корреспондента  
«Литературной газеты».

— На чем основано лечение сном?

— По Павловскому учению, всеми функ-  
циями человеческого организма управляет  
кора головного мозга. Каждое мгновение она  
принимает по нервным волокнам множество  
сигналов: одни возбуждающе действуют на  
клетки коры, другие, наоборот, вызывают  
в них процесс торможения. Павлов сравни-  
вает кору головного мозга с «грандиозной  
мозаикой», где участки возбуждения свер-  
кают среди темных участков торможения.  
По сути клетки находятся в отдыхе, но  
процесс торможения наступает в ней неза-  
висимо от того, что сигналы извне продол-  
жают ее возбуждать. Это так называемое  
охранительное торможение; оно предохра-  
няет клетку от болезненного возбуждения.

Сон — это тоже торможение, но распро-  
страняющееся одновременно на большую  
часть головного мозга. Во время сна в  
«грандиозной мозаике» коры головного  
мозга преобладают темные участки — кле-  
тки, восстанавливающие свою жизнедея-  
тельность отдыхом. Лечить сном — значит  
поддерживать и углублять процесс охран-  
ительного торможения, помогать клеткам го-  
ловного мозга укрепить их физиологическое  
состояние, их функции.

Однако при очень сильном возбуждении  
коры охранительное торможение проявляется  
в ней слабо, и в таких случаях лечение  
сном не действует. Более того, терапия ле-  
карственным сном показана не каждому  
больному. При определенном заболевании  
можно успешно лечить длительным сном  
одного и не ухудшить состояние другого.  
Больные с резким перенапряжением коры  
головного мозга обычно труднее поддаются  
лечению сном, чем люди с уравновешенной  
нервной системой. Опыт нашей медицины  
показывает, что терапия сном требует строго  
индивидуального подхода на основе учения  
И. П. Павлова о высшей нервной деятель-  
ности. К сожалению, несколько лет назад  
сном лечили всех подряд, что иногда при-  
водило к нежелательным результатам. Тера-  
пия сном считалась чуть ли не универ-  
сальным средством против многих болезней.  
Однако, как показал опыт, лечение сном  
оказано далеко не при всех болезнях.  
Еще летом 1952 года пленум Всесоюзного  
общества терапевтов решительно высказал-  
ся за строгое дифференцированное лечение  
сном, осудив огульное применение этого  
метода.

В настоящее время Министерство здраво-  
охранения СССР пересматривает свою ин-  
струкцию о лечении сном, издав новую  
используя все накопленный опыт.

— Какие болезни лечатся сном?

— В первую очередь — нервные и пси-  
хические заболевания, вызванные функ-  
циональным расстройством централь-  
ной нервной системы. Еще при жизни  
И. П. Павлова в психиатрической клинике  
при его лаборатории, которой руководил  
проф. А. Иванов-Смоленский, проводилось  
лечение сном. Хорошо лечатся сном невро-  
зы, последствия контузии черепа, некото-  
рые психические заболевания (возвратная  
депрессия, наркомания, алкогольные пси-  
хозы).

Терапия сном при-  
меняется, правда,  
весьма ограниченно, в  
каждой и акушер-  
ско-гинекологической  
клинике. В Инсти-  
туте хирургии имени А. В. Вишневского  
в Москве сон применяют, как укрепляющее  
средство, до и после операции. При этом  
типологические особенности нервной систе-  
мы человека, по-видимому, играют роль  
несколько меньшую, чем при лечении нерв-  
ных и внутренних заболеваний. Сон, как  
лечебное средство, применяется и в кли-  
нике внутренних заболеваний, что впервые  
предложил проф. Ф. Андреев, применяется,  
в частности, и в нашем Институте тера-  
пии. Опытным путем установлено, что на-  
иболее хорошо поддается лечению сном —  
при определенных показателях — гиперто-  
ническая и язвенная болезни, возникающие  
обычно от перевозбуждения коры головного  
мозга. При некоторых других заболеваниях  
(например, нарушении обмена веществ)  
сон можно применять не как основной ме-  
тод лечения, а только как средство общего  
укрепления состояния нервной системы.  
Туберкулез и ряд других внутренних за-  
болеваний вообще не поддаются терапии  
сном, и применение этого метода в таких  
случаях противопоказано.

— Как происходит лечение сном?

— В прежние времена обычно применялся  
так называемый сплошной сон — по 18—  
20 часов в сутки на протяжении 20 дней.  
Больного укладывали в кровать с задер-  
нутыми шторами (3—5 граммов). Считалось, что па-  
та должна быть абсолютно непроницаема  
для посторонних звуков.

Как показали последние исследования,  
при терапии сном не следует прибегать ни  
к сильным дозам снотворного, ни к искус-  
ственным условиям сна. Условия сна и са-  
мый сон должны приближаться к нормаль-  
ным, а не представлять собой насилие над  
нервной системой больного. Если после ве-  
дических попыток человек не может  
уснуть или плохо переносит удлиненный  
сон, следует оставить этот метод лечения.

В палате, в которой проводится лечение  
сном, должно быть, конечно, тихо; надо за-  
весить окна. Больные принимают снотвор-  
ное небольшими дозами — около одного  
грамма в сутки. Эффективен, по нашим  
наблюдениям, не сплошной сон, а удлинен-  
ный — по 14—16 часов в сутки на про-  
тяжении, в среднем, 14 дней.

По нашим наблюдениям, для лечения  
сном подходит примерно половина больных  
гипертонией (в зависимости от состояния  
их нервной системы и стадии болезни).  
У больных легкой формой этот процент вы-  
ше — до 75. Большая часть больных гипертонией,  
которым разрешена терапия сном,  
испытывает от болезненных явлений на-  
погода — год, другие чувствуют лишь вре-  
менное ухудшение. Практика показала, что  
для закрепления этого успеха очень важно  
установить в дальнейшем правильный ре-  
жим труда и быта больного.

Режим сна так же важен для человека,  
как, например, режим питания. Длитель-  
ные нарушения режима сна — одна из при-  
чин, predisposing к заболеваниям, в за-  
болеваниях, в частности, гипертонической и  
язвенной болезням. Чрезмерная умствен-  
ная работа по ночам, ночные засыпания  
должны рассматриваться как чрезвычайное  
обстоятельство, а не повседневное явление.  
Умственная работа в ночное время обычно  
не бывает достаточно эффективной. Утро,  
когда человек проснулся крепким сном в  
урочное время, всегда бывает лучшей по-  
рой дня — свежей памяти, ясной мысли,  
крепких нервов. Именно в такие часы  
энергична человеческая мысль. Не зря го-  
ворят пословицы: «Утро вечера мудренее».

Об этом всегда нужно помнить тем, кто  
сознательно перекладывает работу на но-  
чные часы, лишая себя нормальной, креп-  
кого сна — источника бодрости и здоровья.



Школьники Дзержинского района города Новосибирска получили к 1 мая хороший подарок: районная детская библиотека имени Н. Островского переехала в новое, специально оборудованное помещение. В библиотеке насчитывается свыше 20 тысяч книг, которыми пользуются около 4 тысяч юных читателей. На снимке: выдача книг в детской библиотеке.

Фото В. ЛЕЩИНСКОГО

## ПО СЛЕДАМ ВЫСТУПЛЕНИЙ «ЛИТЕРАТУРНОЙ ГАЗЕТЫ»

### «ДЕЛО ВСЕНАРОДНОГО ЗНАЧЕНИЯ»

Опубликованная в «Литературной газете» 11 апреля 1953 года статья «Дело всенародного значения» (об издании сочинений русских писателей-классиков) обсуждалась в литературоведческих учреждениях Академии наук СССР. Вопросы, затронутые в статье, были посвящены специальным заседаниям Ученого совета Института мировой литературы имени А. М. Горького и бюро Отделения литературы и языка, в которых приняли участие и работники издательства Академии наук СССР.

В решениях, принятых на заседаниях Ученого совета Института мировой литературы и бюро Отделения литературы и языка, отмечаются своевременность и правильность выступлений «Литературной газеты» по вопросам текстологии. Признавая справедливую критику серьезных недостатков в деле издания сочинений классиков русской литературы в системе Академии наук СССР. Разрабатываются конкретные меры, которые должны способствовать ускорению темпов издания собрания сочинений, повышению их качества, а также организации подготовки новых кадров текстологов.

Дирекция Института русской литературы (Пушкинский дом) обязалась в 1953 году полностью завершить редакционную работу над собраниями сочинений Лермонтова, Белинского и Глеба Успенского. Литературоведческим институтам поручено

разработать перспективный план издания сочинений классиков русской литературы на ближайшие годы.

Ученый совет Института мировой литературы рассмотрел план научно-исследовательской работы в области текстологии. В план включаются проблемы, связанные с определением канонического текста произведений писателей-классиков (методы установления текста). Сектор приступает к изучению и обобщению опыта советской текстологии, готовит к печати коллективный труд, в котором будет дана критическая оценка различным течениям в текстологии и сопоставительному аппарату к ним (предисловие, комментарии, примечания). Большое место в этом труде займет текстологический анализ изданных в советское время собрания сочинений Чернышевского, Салтыкова-Щедрина, Некрасова, Горького, Маяковского и других русских писателей-классиков. В сборнике исследований, который будет дан в печать в 1954 году, будут подведены итоги научной критике субъективистских теорий в текстологии, решены эти теории в работах советских текстологов и в редакционной практике наших издательств.

В текущем году Академия наук СССР предполагает провести широкое совещание, посвященное обсуждению принципов текстологической работы.

### «БУХГАЛТЕР ОКАЗАЛСЯ ПРАВ»

В статье, опубликованной под таким заголовком в «Литературной газете» 13 января этого года, поднимался вопрос об устранении ряда конструктивных недостатков в электротраторах и электрокомбайнах и пересмотре тарифа на электроэнергию, отпускаемую для электротраторов.

Директор Всесоюзного научно-исследовательского института электрификации сельского хозяйства (ВИЭСХ) тов. В. Воробьев в своем письме в редакцию сообщает, что статья поднимает важные вопросы, связанные с внедрением электротраторов. Опыт показывает техническую возможность электрификации земледелия в зонах, достаточно обеспеченных электроэнергией. Однако этому препятствует высокая стоимость кабеля при непродолжительном сроке его службы и высокий тариф на электроэнергию.

Институт неоднократно ставил вопрос о благоприятствующем тарифе на электроэнергию для электротраторов перед Главным управлением МТС бывшего Минист-

ства сельского хозяйства СССР, но он не решен до сих пор.

В настоящее время Институт кабельной промышленности с участием ВИЭСХ создал новые кабели, которые будут в течение 1953 года изучаться в хозяйственных условиях. Одновременно с этим ведется научно-исследовательская работа по усовершенствованию кабельного узла на самом электротраторе.

Далее тов. Воробьев сообщает, что после испытаний в конструкции электрокомбайнов были внесены некоторые изменения. Необходимо, чтобы Министерство машиностроения выполняло все работы по улучшению конструкции электрокомбайнов к уборочной кампании 1953 года.

Учитывая важность проблемы электрификации земледелия, институт принимает меры для усовершенствования конструкции электротраторов, электрокомбайнов, улучшения методов их эксплуатации. Свердловскому филиалу института предложено усилить помощь Бажовской МТС в эксплуатации электротраторов.

### «ФАЛЬСИФИКАТОР»

Под таким заголовком 31 марта с. г. в «Литературной газете» был напечатан фельетон о фальсификации В. Кривошеина, занимавшегося фальсификацией творчества народов Севера.

Как сообщает директор Ленинградского отделения Детгиза тов. Чернышев, фельетон обсуждался на редакционном совещании.

Совещание признало фельетон правильным и сделало необходимые выводы для дальнейшей работы. Совещание наило также целесообразным обсудить фельетон в Ленинградском отделении ЦСП привлечением редакторских работников других издательств. С этим предложением Лендетгиз обратился в секретариат Ленинградского отделения ЦСП.

## ФЕЛЬЕТОН

# Жрецы искусства

Очень трудно себе представить такого директора металлургического завода, который, скажем, разрешил бы своей жене без всякой подготовки вести в домовой печи скоростную плавку чугуна. Вряд ли найдется, к примеру, и директор ткацкой фабрики, который позволит супруге, не имеющей ткацкого опыта, работать сразу на двадцати четырех станках. И, думаешь, не каждый из директоров цирка скажет жене — домашней хозяйке: дорогая, зайди в клетку, поиграй тигра, он что-то сегодня бешеный...

А вот директор Петропавловского драматического театра Л. А. Покрас предло-  
жил своей жене — агротехнику службу в театре в качестве исполнительницы главной роли в пьесе «Любовь Провала». При этом директор, видимо, полагая, что эта пьеса будет ближе всего для человека, только что получившего агротехническое образование.

Зрители, с горечью сообщают нам чте-  
тели, встретили это нововведение очень холодно. С тем же чувством они от-  
неслись и к тому, что директор театра города Петропавловска перестал вы-  
являть теплоту к помещению. Все эти нов-  
шества несколько не усилили притока де-  
нег в театральную кассу. Как ни стра-  
шно, не увеличило интереса к драматиче-  
скому искусству и то, что тов. Покрас вы-  
нес всю мягкую мебель из фойе театра к  
себе домой...

Итак, зимой этого года в Петропавлов-  
ском драматическом театре исчезли неко-  
торые ведущие актеры. Исчезла мебель,  
исчезли зрители и осталось 180 тысяч  
рублей долга.

Первым из расставшихся коллектива «по-  
качнулся» машинист сцены Милютин. По-  
крайней мере, он вывелся на сцене строгий  
приказ, порывавший пылью. Машинист  
Милютин не стал спорить. Он мрачно на-  
писал карандашом через всю бумагу:  
«Сам пьешь». Об этом с эпической просто-  
той свидетельствует петропавловская га-  
зета «Ленинские знамя».

После всего происшедшего Покрас запер  
театр на ключ, пошел в свою гостиную с  
мягкой мебелью и действительно запы-  
лился. Он понял, что наступил страш-  
ный час, час расплаты...

В объясномом развели руками:

— Ведь мы же еще в 1951 году запы-  
ливали, что за грубое нарушение финан-  
совой дисциплины, бесплатное пользова-  
ние квартирой и инвентарем театра дирек-  
тор областного драматического театра По-  
крас заслуживает снятия с работы... Раз-  
зависли, надо было и решить что-ни-  
будь, а раз не решили, то не надо было и  
записывать...

Пока работники областного испоса-  
кома находились в горестном недоуме-  
нии, прервав на некоторое время наш рас-  
сказ и перенесясь из Петропавловска  
мысленным взором в Кустанайский театр.

Что касается самого Кустаная, то в  
этом городе жизнь, как говорится, шла  
своим чередом: открывались выставки  
местных художников, строилась электрос-  
танция, улучшилось коммунальное хозяй-  
ство, возводились бани, больницы, библио-  
тека, техникум. Словом, совершалась ве-  
щи, обычные для городов Советского Со-  
юза, и вдруг...

Здесь необходимо вернуть читателя к  
номеру нашей газеты от 15 ян-  
варя 1953 года, в котором сообщалось, что  
уже в течение двух лет происходит нево-  
роятная чехарда с директорами Кустанай-  
ского драматического театра, отчего театр  
выглядит жалкое существование. И перво-  
на должностного директора драматического  
театра города Кустаная попровывав свои  
силы заведующая чайной, паспортистка...

Бросая на это дело баяныста, перекидыва-  
ли заведующую чайной, паспортистку...  
Но, несмотря на привлечение всех этих  
сил, Кустанайский театр не улучшил ка-  
чества постановок.

Евг. ШАТУНОВСКИЙ

# КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

## МАЛЕНЬКЕ МУЗЫКАНТЫ

Когда-то, еще перед войной, Детгиз издал  
книжку Роман Роллана о маленьком музы-  
канте Жюлье Кристофе. Там была вырази-  
тельная иллюстрация, крепко запомнившая-  
ся мне: одинокая фигура ребенка, лишен-  
ного радости детства, словно погруженного  
под тяжесть своего таланта... Буржуазный  
мир самую одаренность человека превратил  
в несчастье. А ведь талант должен быть ра-  
достью, большим счастьем, он не огра-  
ничивает, а расширяет человеческие воз-  
можности, потому что назначение его —  
служить людям, вести их за собой, открывать  
и делать счастливыми.

Обо всем этом думается, когда читаешь  
повесть Э. Эмман «Школьный год Марины  
Петровой» (Детгиз, 1952, 228 стр.) — пер-  
вую в нашей детской библиотеке книгу о  
советской музыкальной школе.

Одна из характерных черт нашей детской  
литературы — стремление раскрыть перед  
ребенком разные стороны человеческой де-  
ятельности, показать все богатство и раз-  
нообразие человеческих возможностей в труде.  
Этим стремлением проникнуто повесть о  
советской девочке Марине Петровой, которая  
учится играть на скрипке.

Путь к овладению мастерством лежит че-  
рез годы учения — через школу. Сделать  
из маленького человека обучение избран-  
ному делу интересным, увлекательным,  
несмотря на трудности, увлечь ребенка пре-  
одолением этих трудностей — задача на-  
стоящего педагога.

Школа, в которой учится Марина Петро-  
ва, — это сестра школах десятилетия, где  
музыкально одаренные дети получают и об-  
щие и музыкальное образование. Возмож-  
ность для каждого одаренного ребенка  
учиться музыке, отношению к искусству, как  
к труду, который «полюбили» родители,  
сознание своей цели — служить народу. Ро-  
дине — вот те основы, которыми опреде-  
ляется здоровая, спокойная и чистая ат-  
мосфера школы Марины Петровой и по-  
вести о ней.

Мы видим Марину совсем маленькой — в  
детском саду, заучивающим во время  
урока далекие от Москвы, в горы Казахстана  
ис: там в первый раз она «выступала» в  
концерте, и старый учитель сказал про не-  
е: «Скисни, как птичка». Мы видим, как  
складывается ее характер. Она порывается  
историсна, впечатлительна, она любит  
логик, пишет дневник, она увлеченно

играет в куклы со своей подружкой Галей,  
хочет быть уже в пятом классе... Она  
учится преодолевать свое «самолечение», хо-  
чет быть хорошим товарищем, она нежно  
любит мать. А со скрипкой у девочки сон,  
особые, живые и сложные отношения. И,  
правда, жалко, что эти отношения в дневник  
Марини мало отражены, это к стати ска-  
зать, больше оправдало бы появление  
дневника в повести.

У Марины умный и зоркий учитель, он  
видит Марину насквозь, он хорошо знает,  
что ей нужно, и ссоренное с Галей, и  
работа с малышами, и дружба, и книги, ко-  
торые будят воображение, и даже своя ма-  
ленькая «тайна» в школьном музыкальном  
дневнике. Учитель также хорошо знает, что  
нужно и для маленького Лени, который  
вдруг перестал посещать уроки, потому что  
его товарищ смеется над лениным «пили-  
каньем». И вот мальчик получает приглаше-  
тельный билет на школьный концерт, он слу-  
шает, как играет Ленин, и не только про-  
никается гордостью за своего приятеля — ма-  
ленького музыканта, но и сам впервые рас-  
крывает свое сердце для музыки.

Самое интересное в повести о музыке то,  
что касается самой музыки. И напрасно ав-  
тор счел для себя обязательным рассказывать  
подробно и обо всем, что полагается по  
«общей программе» школы. Во всяком  
случае, «общееобразовательное» сделало  
скупее, чем уроки музыки. Досадно и то,  
что вся жизнь, окружающая Марину за  
пределами школы, — ее дом, мать, город,  
фабрика, куда дети едут с концертом, даже  
концерт знаменитого скрипки, на котором  
присутствует Марина с матерью, написаны  
робко и бледно, как необходимыми фон. Зато  
с большой любовью, с точным знанием,  
как педагогической смелостью пишет  
автор о том, как Марину учат и как она  
учится играть на скрипке.

Жаль, что так коротка в повести глава  
«Музыка». Музыка, собственно говоря, здесь  
еще не: она то появляется, то «скрывается  
снова» в жизни маленьких героев и в книге.  
Правда, есть путь к ней — увлекательный,  
трудный и все-таки победный путь.

Скрипка — поистине вторая героиня книги.  
Автору удалось подружить с ней читателя.  
Мы с интересом следим, как она сама ра-  
стет вместе с маленькими музыкантами: сна-  
чала она почти игнорируется — четвертушка  
потола половина, и только потом в руки  
школьнику дают настоящую «взрослую»  
скрипку. И тогда, правда, автор приписывает  
скрипке не свойственные ей диалектические  
моты, заставляя ее рассказывать, как она  
«шла в крепостном оркестре» и как поме-  
щал ее на «черную, подпольную  
работу».

Эта небольшая, в художественном отноше-  
нии несовершенная, повесть — все же  
интересный и ценный опыт. Повесть как  
вызывает и наших музыкантов на работу  
по созданию книг для детей о музыке, о ве-  
ликих музыкантах мира, о нашей советской  
музыкальной культуре.

Вера СМЕРНОВА

## МУДРОСТЬ ДЯДУШКИ КРОУТИЛА

На обложке небольшой книжки, вышед-  
шей в самом конце 1952 г. в издательстве  
иностранной литературы, написано: «Ма-  
ленькие рассказы для мистера Трумэна».

Автор, чешский писатель Франтишек Куб-  
ка, удостоен за эту книгу в Чехословакии  
Национальной премии мира. Рассказы  
Ф. Кубки посвящены борьбе за мир, интер-  
национальной дружбе народов. Одним из  
них присущи элементы памфлета, другим,  
повествующим о счастливых переменах в  
странах народной демократии, о простых  
людях и их чаяниях, — задумчивая интона-  
ция живой беседы.

Скажем сразу: не все в этой книге удо-  
летворит изысканный вкус читателя. По-  
строение некоторых рассказов порою сви-  
детельствует на весьма бедный очерк, образы лю-  
дей не всегда развешены.

Но лирический герой, который незримо  
присутствует в рассказах Ф. Кубки, — ко-  
ментарий с лукавыми чешскими юмором,  
вызывающим в памяти русского читателя имя  
Гашека, — ценителю повествования, эмо-  
ционально окрашивает его.

«Ганс Якоб фон Обермайер всегда отли-  
чался высоким развитым чувством долга. Он  
и родился, то лишь для того, чтобы было  
кому унаследовать металлургические заводы  
в Эссене». Так начинается «Выполнение дол-  
га» — рассказ о грязном и кровавом пути  
немецкого фашизма. Бледный облик с не-  
подвижными глазами, Ганс Якоб был зло-  
бодушен, владел стальными заводами в  
Шверфилде. «Выполняя долг», этот фашист  
жег, насиловал, вешал в Польше, во Фран-  
ции, на Украине, сдался в плен американ-  
ским войскам и был тотчас отпущен на сво-  
боду. Ф. Кубка показывает, из каких подло-  
ных рода человеческого формируются кадры  
новых международных убийц («Мушкетеры»  
— резкими штрихами рисует он звер-  
ства интервентов в Корее («Студент из Сеу-  
ла»), бесправное положение сегодняшнего

немца из Западной Германии, который чу-  
ствует себя «иностранным... на родине»  
(«Лорелей»).

Противопоставление молодого мира про-  
гресса и демократии обществу, где царст-  
вуют насилие и несправедливость, — такова  
внутренняя тема большинства рассказов  
Ф. Кубки. Полное всего выражена она в  
лучших рассказах сборника: «Метрические  
свидетельства», «Взвешенный гнев», «Валле-  
а Голуба», «Мудрость дядюшки Кроутила».

Старый шахтер Голомб знает, что такое  
капитализм... «Это он урезывал мне зар-  
боток... он выбросил меня на улицу... Поко-  
жно, он издала задушить русскую револю-  
цию, но ему это не удалось».

Духовное здоровье, народный оптимизм  
подлинных героев Ф. Кубки роднит их с  
ролландскими Кола Брюньонном. «Ему бом-  
ба дороже друга, а мне дорог наш черный  
уголь. Он штыком да ружьем, а киркой да  
углем. У него гробы, а у нас дым из фаб-  
ричной трубы», — говорит дед Голомб.

Трудное, но верное и окончательное по-  
стижение правды жизни связано у дядюшки  
Кроутила с образом «межи», которую то-  
жественно распахивают трактористы. «Без  
конца концы моя межа, мое поле — это я  
сам. Нет у меня поля — нет и меня само-  
го». И вот дядя думает старик сначала. Но  
потом он убеждается в том, что между внут-  
ри страны не нужны...

Мудрость дядюшки Кроутила — это му-  
дрость народа, который в упорной борьбе за  
свои права пришел к нынешней народно-  
демократической форме правления и в но-  
вых условиях добился бурного развития  
экономики и культуры. Ф. Кубка знает, что  
простым людям всех стран дорог мир. И  
потому чешский писатель так тепло пишет  
о восстановлении польской столицы, о ко-  
рейском студенте, защищающем свою ро-  
дину от интервентов, о немецком юноше, влюб-  
ленном в великое национальное искусство  
Германии, об английском летчике-патриоте,  
инавляе войны против фашизма.

Чувство соли, сплоченности, веры в бу-  
дущее народов оставляют рассказы Ф. Кубки.  
Особенно удачно автор сумел выразить эти  
чувства в рассказе «Письмо из Мукдена».

Сюжет рассказа подтолкнул писателя  
самая жизнь: Джон Холланд, американ-  
ский солдат в Корее, сын словацких имми-  
грантов, попадает в плен к китайским во-  
сставшим. В госпитале доктор О. Бу рас-  
сказывает ему о новой жизни в Чехослова-  
кии. Юноша узнает правду о людях, став-  
ших козлами собственной судьбы. Перед  
Джоном Холландом отчетливо встает все  
преступство войны в Корее. Он мечтает вер-  
нуться к мирному труду.

И когда закрываешь эту книжку, долго  
еще звучат знаменательные слова: «Так мы  
и договорились, он, американец Джон Хол-  
ланд, и я, китайский доктор О Бу».

Владимир ОГНЕВ

## ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА

Раскрываю первую книгу поэта, всегда  
задаешь себе вопрос: есть ли в ней нечто  
еще не всегда ярко выраженное, но все же  
определенные, присущие этому поэту черты?  
Лучшие страницы сборника молодого гру-  
зинского поэта Огара Куправа «Стихи»  
(«Молодая гвардия», 1952, 68 стр.) отме-  
чены именно такими чертами.

Отар Куправа пишет просто и задушевно.  
Красками поэт пользуется экономно. Даже  
описание южной природы лишены тради-  
ционного украшательства. О. Куправа  
немногоословен — качество весьма ценное,  
особенно для молодого автора.

Все это относится к таким удачам сбор-  
ника, как стихи «Горыская крепость»,  
«Вся Родина — моя любовь», «Солнце в моей  
комнате», «На московском стою перекрестке»,  
«Родной деревне», «Легенда о могиле  
Руставели» и другие, в которых поэт про-  
никновенно говорит о Сталине, о дружбе  
народов, о Москве, о родном Сухуми,  
о цветущей Грузии.

Читателя порадуят стихотворение «Мао  
Цзэ-дун в Москве», заканчивающееся точ-  
ными и впечатляющими строками:

Не зря от края и до края  
Сегодня видят все земли:  
Пять звезд на знамени Китая,  
Пять звезд над башнями Кремля.

Перевод Я. КОЗЛОВСКОГО

Следует отметить и «Письмо из Москвы»,  
адресованное матери, полное сыновней  
нежности:

..В нашем саду, верно, снег в этот час  
идет, мама, цвета твоих волос...

Снег идет, мама, цвета твоих волос...

Шестоем книг я сегодня встречаю зарю,  
Буду уметь работать в нашем краю:  
Если отсюда я в будущее смотрю,  
Вижу так близко его, как улыбку твою.

(Перевод В. СОКОЛОВА)

Лучше всего удаются молодому поэту  
стихи, в которых вещи — на первый взгляд  
сугобо поэтичные — становятся предметом  
позиции. Глядя на стенную роспись (стихо-  
творение «Грузинский магазин в Москве»),  
поэт вспоминает родное селение:

Над ним, как здесь, — лучи в синева...  
Вокруг слышны грузинские слова  
И русский говор,

с детства близкий мне,  
Как шум Рюни в отчий стороне...

Перевод Я. КОЗЛОВСКОГО

К сожалению, автор недостаточно строго  
подойдя к отбору стихов для русского из-  
дания, а издательство не помогло ему в этом.  
В книге есть стихи вялые и невыразитель-  
ные, в которых экономность переходит в бед-

— Актеры у меня дурака валяют. — го-  
ворила своим подругам заведующая чай-  
ной. — какой-то живой труп хотят ста-  
вить. От одного названия страх берет!

О положении в Кустанайском театре рас-  
сказывали газеты. Старший инспектор рес-  
публиканского управления по делам ис-  
кусств тов. Горский покинул Алма-Ату и  
двинулся в Кустанай.

В результате препринятых расследова-  
ний было получено из Кустаная обстоя-  
тельное письмо, в котором сообщалось, что  
сведения о безобразном положении в Куста-  
найском театре полностью подтвердились.

Из этого сообщения также явствовало,  
что в связи с обсуждением материала, опу-  
бликованного в «Литературной газете»,  
«назначен ряд мероприятий, направленных  
на улучшение работы областного драматиче-  
ского театра».



# ОБ ИЗДАНИЯХ НАРОДНОЙ ПОЭЗИИ

В. АНИКИН

ного творчества от любой стилизации, выходящей «в духе» народной поэзии.

В качестве примера подобной стилизации можно привести некоторые сказки из сборника «Народное творчество в годы Великой Отечественной войны» (Варонеж, 1951).

В сказке «Богатырь-освободитель и Змей-Горыныч» описана схватка советского народа с фашистами. Советский народ олицетворен в образе «молодого богатыря большой земли, дивной страны», а немецкий фашизм представлен в образе «Змея-Горыныча». Чем же побеждает советский народ змея? — насильника и грабителя? Гребешком! Тем самым гребешком, которым в древних сказках добрая старуха снабжала богатыря, отправляющегося на подвиги. «Вынул богатырь гребешок», — говорится в сказке, — частокот вырост железный. Змей остановился, на копыта напоролся, кровинка черная лется». Правда, дальше в сказке рассказано, что молодому богатырю добить змея помогает земля спаленных и разоренных сел, слезы убитых в рабство девушек. Зачем же нужны ридом с этими трагическими и правдивыми символами той силы, которая поднимала наших людей против захватчиков, жалкие чудеса, заимствованные из старых сказок, бывшие на своем месте в прежнем сказочном эпосе и не к месту введенные в сказку о нашем времени?

Приведенный пример сравнительно безобиден. Всякие границы здравых представлений о народной поэзии переступили представители сборника «Фольклор Советской Карелии» (Петрозаводск, 1947).

Здесь есть «Былина о богатырях Отечественной войны», сюжетная М. К. Рабиничем. Советские генералы — «богатыри земли своей советской, земли русской» да «пролетарской», как называют их автор, обращаются к бойцам в таком псевдо-былинном стиле:

Вы послушайте, дородни добры молодцы, Да удалые бойцы, да красны соколы...

Тут генерала описан так:

Отец седилась богатырь да в скоростной ЗИС, Да во ту ли-то машину бронетанкову, Да поехал-то в раздолбце — чисто поле, Да по той-то дорожке крестовой.

Подобное стилизаторство глубоко чуждо народному творчеству в целом. Стилизация, ложь в устное произведение может внести отдельный человек, но в процессе коллективной творческой обработки этого произведения они уничтожаются народом. Замечательно об этом говорил М. И. Калинин: «...в народе не может сохраниться то искусство, которое не представляет ценности. Народ — это все равно, что золотой искатель, он выбирает, сохраняет и несет, иллуфа на протяжении многих десятков лет, только самое ценное, самое гениальное».

Неверное понимание народного творчества ведет порой и к серьезным идейным ошибкам. Так, в сборнике «Былины», изданном в 1952 году Гослитиздатом тиражом в 300.000 экземпляров, рядом с высококачественными текстами («Илья Муромец в соре с князем Владимиром», «Святогор и тага земная» и др.) помещена былина «Илья Муромец и Идолище» в варианте, записанном от Н. Прохорова. Народный богатырь Илья Муромец рисуется здесь, как освободитель Царьграда и царя «Константина Боголюбовича», как борющийся за веру христианскую. Эта идея чужда русскому фольклору и русскому народу.

Ни в одном подлинном народном варианте былин Илья Муромец не показан таким религиозным защитником религии, ни где он не становится на защиту Византии, как оплота православия. Народный Илья иной. Как рассказывает былина «Илья Муромец в соре с князем Владимиром», первый богатырь русского былинного эпоса был не крепко в вере, а скорее в скепсисе, в сомнениях по поводу благополучия своего народа. В его рассказках хорошо показано, как под ударами нужды, голода и насилия организуются и зреет воля к сопротивлению у простых людей Турции.

Вот житие лесной деревушки, с топором и дубиной поднявшиеся против лесопромышленников («Лесная трагедия»). Вот мамыши, силой заставившие капитана удовлетворить их законные требования. Они хорошо понимают, что добиться этого можно только в борьбе («Рассказ о моряке»).

Такова правда о тяжелой жизни турецкого народа, рассказанная талантливым писателем.

Детти выпустил, несомненно, интересную книгу. Рассказы Сабихаттин Али читаются с большим волнением и оставляют глубокое впечатление.

В. СМЕРНОВ, М. КИРИМОВ

## РОЖДЕНИЕ ПЕСНИ

Сорок четыре года творческой работы одного из старейших наших поэтов, Александра Померанского, представлено в книге «Рождение песни» («Советский писатель», 1952, 224 стр.). Наиболее раннее произведение, включенное в сборник, датировано 1908 годом. Спустя год было написано известное стихотворение «Рабочий дворец», которое появилось в сборнике революционной поэзии «Наша песня», конфискованном царской цензурой. Стихотворение попало в список запрещенных, но его успели перепечатать два журнала, оно стало популярным в рабочей среде, а появившееся на музыку, приобрело всенародную известность. Поэт род и закалился идейно, стал сотрудничать с «Правдой», прошел школу подполья — ряд стихотворений его написан в петербургских «Крестах», в Орловском центре, в тюрьмах Харьков, Николаев, Могилев. Первую свою книгу, изданную в 1917 году, поэт назвал «Песни борьбы».

Годы борьбы за укрепление советского строя, за победу социализма, время Великой Отечественной войны и самые последние годы характеризуются неослабевающей творческой активностью поэта. Тема преемственности революционных традиций пронизывает целый ряд его стихотворений, создавая внутреннюю связь между разделами сборника. Автор напоминает о том, ценой каких трудов и жертв добыта победа нового строя. И образ Рабочего двора, как образ воплощенной мечты, проходит через стихи о советских людях, об их великих делах.

Стихотворения правильно распределены в сборнике, но недостаточно строго отобраны. В частности, значительно слабее других

соре с князем Владимиром», первый богатырь русского былинного эпоса был не крепко в вере, а скорее в скепсисе, в сомнениях по поводу благополучия своего народа. В его рассказках хорошо показано, как под ударами нужды, голода и насилия организуются и зреет воля к сопротивлению у простых людей Турции.

Вот житие лесной деревушки, с топором и дубиной поднявшиеся против лесопромышленников («Лесная трагедия»). Вот мамыши, силой заставившие капитана удовлетворить их законные требования. Они хорошо понимают, что добиться этого можно только в борьбе («Рассказ о моряке»).

Такова правда о тяжелой жизни турецкого народа, рассказанная талантливым писателем.

Детти выпустил, несомненно, интересную книгу. Рассказы Сабихаттин Али читаются с большим волнением и оставляют глубокое впечатление.

В. СМЕРНОВ, М. КИРИМОВ

## РОЖДЕНИЕ ПЕСНИ

Сорок четыре года творческой работы одного из старейших наших поэтов, Александра Померанского, представлено в книге «Рождение песни» («Советский писатель», 1952, 224 стр.). Наиболее раннее произведение, включенное в сборник, датировано 1908 годом. Спустя год было написано известное стихотворение «Рабочий дворец», которое появилось в сборнике революционной поэзии «Наша песня», конфискованном царской цензурой. Стихотворение попало в список запрещенных, но его успели перепечатать два журнала, оно стало популярным в рабочей среде, а появившееся на музыку, приобрело всенародную известность. Поэт род и закалился идейно, стал сотрудничать с «Правдой», прошел школу подполья — ряд стихотворений его написан в петербургских «Крестах», в Орловском центре, в тюрьмах Харьков, Николаев, Могилев. Первую свою книгу, изданную в 1917 году, поэт назвал «Песни борьбы».

Годы борьбы за укрепление советского строя, за победу социализма, время Великой Отечественной войны и самые последние годы характеризуются неослабевающей творческой активностью поэта. Тема преемственности революционных традиций пронизывает целый ряд его стихотворений, создавая внутреннюю связь между разделами сборника. Автор напоминает о том, ценой каких трудов и жертв добыта победа нового строя. И образ Рабочего двора, как образ воплощенной мечты, проходит через стихи о советских людях, об их великих делах.

Стихотворения правильно распределены в сборнике, но недостаточно строго отобраны. В частности, значительно слабее других

Айран — вид издалека.

## Собрание сочинений Демьяна Бедного

Гослитиздат приступает к изданию собрания сочинений Демьяна Бедного, боевая поэзия которого пользуется большой любовью в нашей стране.

Его басни, стихи, песни, памфлеты перекладывались на многие языки. В период гражданской войны, когда особенно расцвело творчество поэта-агитатора, только за три года — 1918—1921 — вышли в свет миллионными тиражами 45 книжек его стихов. Всего за годы советской власти выпущено 277 изданий произведений Демьяна Бедного.

Но в эти издания вошло далеко не все, что было написано поэтом. Целый ряд его произведений, особенно раннего периода, опубликованных в газетах и журналах, не перепечатывались.

Первые стихотворения Демьяна Бедного, которые принесли ему известность, напечатаны, как известно, в 1909 году. Два года спустя в большевистской газете «Звезда» появилось стихотворение «О Демьяне Бедном — мужике вредном». Именно это стихотворение, а не те, которые печатались раньше, поэт считал началом своей серьезной литературной деятельности. Об этом сохранилась собственноручная записка в его архиве, находящемся ныне в Институте мировой литературы имени А. М. Горького Академии наук СССР.

Имя героя этого стихотворения стало затем псевдонимом поэта; этим псевдонимом была подписана его первая басня «Кукушка», напечатанная в газете «Звезда». Названные выше и другие стихотворения, басни, подписаны под псевдонимом «Демьян Бедный» и другие стихотворения, получившие широкое распространение в 1917—1920 гг., поэт провозгласил, по волею, по рабочую долю и другие произведения войдут в первые два тома собрания сочинений Д. Бедного. И в эти и в последующих томах произведения поэта расположены в хронологическом порядке. Помимо стихотворений, написанных в последние годы жизни, будут впервые собраны публицистические, литературно-критические статьи и выступления, которые до сих пор не включались в собрания.

Собрание сочинений Демьяна Бедного будет издано в пяти томах, тиражом в 75 тысяч экземпляров.

## Ценная находка

РИГА. Книга Л. Н. Толстого «Церковь и государство», изданная в 1907 году в городе Вальке на латышском языке, обнаружена в фондах фундаментальной библиотеки Академии наук Латвийской ССР.

Напечатанная без предварительной цензуры тиражом в три тысячи экземпляров, эта книга была конфискована еще в типографии. По распоряжению цензора почти все экземпляры были уничтожены.

Ценная находка будет экспонирована на выставке, которую библиотека готовит к исполняющемуся в этом году 125-летию со дня рождения писателя.

## Новые книги

Баканов А. Уходим в море. Роман. Военно-морское издательство. 448 стр. Цена 8 руб. 90 коп.

Балтер Б. Первые дни. Рассказы. Владимирское областное издательство. 99 стр. Цена 2 руб. 50 коп.

Благов А. Избранное. Стихотворения и поэмы. Ивановское областное государственное издательство. 279 стр. Цена 6 руб. 40 коп.

Богусевич Ф. Избранное. Перевод с белорусского. Гослитиздат. 112 стр. Цена 3 руб. 55 коп.

Бывотов С. Десять тысяч лет. Рассказы. «Советский писатель». 194 стр. Цена 2 руб. 90 коп.

Гашков Х. Свет в горах. Стихи. Перевод с черкесского А. Седукина. Черкесское областное издательство. 119 стр. Цена 2 руб. 55 коп.

Закочу А. Стихотворения. Перевод с албанского. Гослитиздат. 104 стр. Цена 1 руб. 60 коп.

Леонов Л. Собрание сочинений в пяти томах. Том I. Баранки. Роман. Гослитиздат. 367 стр. Цена 9 руб. 50 коп.

Малиревский П. Здравствуй, жизнь! Поэзия. Иркутское книжное издательство. 348 стр. Цена 8 руб. 5 коп.

ден отметить «религиозно-мистические настроения» и «элементы консервативных суждений» у Смирновой, тем не менее он широко пользуется ее суждениями для того, чтобы нарисовать ту Калугу, которую наблюдал Гоголь.

Естественно, что, смотря на Гоголя и казавшуюся глазами Смирновой и ее окружения, автор брошюры не смог дать исторически верного описания самой Калуги, ни пребывания в ней Гоголя во время его поездки туда в июле 1849 года.

В духе сентиментальной иллюзии описывается и пребывание Гоголя в Калуге. Отмечая на основе свидетельств мемуаристов «очаровательный» вид Калуги, «божественный и питательный» вид Калуги, Киришман совершенно игнорирует экономическую, культурную и социальную жизнь города в 40-е годы. Он сообщает, что Гоголь «остался очень доволен» помещением, отведенным ему Смирновой, а также «спокойным лакеем Кристофором», и «справился» в Гостином дворе со всеми купцами и лакеями. У некоторых записывался и играл подолгу в шахматы». В Киришман не забывает упомянуть и о таком «примечательном» обстоятельстве, что Гоголь «выдумывал» «необычайные костюмы», или о том, что он «при помощи деревянной ложки сбивал масло».

Поверхностно описывается и вторичное посещение Гоголем Калуги летом следующего, 1850 года, когда великий писатель совместно с М. Максимовичем проезжал через город, ненадолго останавливаясь в нем. Несмотря на то, что приводимые в брошюре сведения исчерпываются мелочными анекдотическими подробностями бытового характера, автор делает широкое обобщение: «Изучение «калужского» периода жизни Н. В. Гоголя убедительно доказывает, что писатель при всей противоречивости его взглядов и настроений в последние годы жизни не был лишен присущей вообще ему живости, жизнерадостности, остроты ощущений и восприятия и не был «потерян» как писатель для русского народа».

Естественно и заслуживает одобрения стремление местных научных работников исследовать связи великих писателей с жизнью отдельных городов и областей России. Некоторые подобные работы внесли свою долю в изучение истории литературы и были сочувственно встречены читателями и критиками. Но к числу таких работ нельзя отнести брошюру «Калуга в жизни и творчестве Н. В. Гоголя», которая свидетельствует о рещивах того «биографического» метода, когда изучение творчества писателя, социальной и исторической обстановки подменяется собиранием и смакованием мелких анекдотических фактов, лишенных общественного значения.

Н. СТЕПАНОВ

Ю. МЕЛЬВИЛЬ

# К ЛЕВЕТА НА ЧЕЛОВЕЧЕСТВО

Буржуазная философия давно уже превратилась в идеологическое оружие агрессии и реакции. Оправдание пороков капитализма, теоретическое «обоснование» грабежа народов и захватнических войн, борьба против науки, разума, против всего передового в духовной культуре, пропаганда мракобесия и воинствующий антигуманизм — характерные черты философии империалистической буржуазии.

Философствующие мракобесы не ограничиваются страницами специальных журналов и университетскими кафедрами. Театр и художественная литература, радиопередачи «Голоса Америки» и «Би-би-си», голливудские кинофильмы и бульварная пресса становятся проводниками идейной реакции, мистики и пессимизма.

В последнее время в популярной литературе империалистическая особенно изощряется один из признанных лидеров современной буржуазной философии — английский лорд Бертрам Рассел. Публичные выступления и лекционные туры, радиопередачи и интервью представителями печати, популярные брошюры и биографические очерки, статьи в иллюстрированных журналах и газетные заметки — вот набор «инструментов», применяемых философствующим лордом для обработки общественного мнения. Недавно Рассел решил выступить в одном из новых амфилов. В 1953 году он неожиданно подарил миру сборник «Дьявол из пригорода и другие рассказы».

Книжка Рассела написана по общепринятым законам жанра. Убийства и самоубийства, отравления и подлоги, шантаж и афера — вот главные сюжетные ходы его рассказов.

Но важна, конечно, не «художественная» форма, а идея, которую Рассел пытался выразить в своих рассказах. В предисловии к сборнику он утверждает, что «был бы весьма опечален, если бы предположил, что эти рассказы предназначены для того, чтобы вывести какую-либо мораль или проиллюстрировать определенное учение». На самом деле рассказы Рассела имеют целью привить читателю те взгляды, которые составляют содержание всех его предшествующих печатных и устных выступлений. При этом безудержная фантазия Рассела позволяет ему высказываться значительно более откровенно.

Перед лицом растущего и крепнущего международного движения за мир Рассел в своей последней книжке вновь выступает как поджигатель войны. Главная идея рассказа «Инфра-редископ» состоит в том, что мирное сотрудничество между Западом и Востоком может оказаться осуществленным лишь благодаря общему страху перед вооруженным нашествием марсиан. Но стоит только этому страху рассеяться, как немедленно вспыхнет война. Рассел с маниакальным слепотством скачет картины взрывов атомных бомб, разрушения городов и уничтожения людей, конец которым кладет лишь... фактическое нашествие марсиан и истребление всего человечества. Вот какую перспективу обещает людям Рассел, пытаясь посеять панику и страх, разжечь военную истерию.

Проповедуя неизбежность новой войны против СССР, Рассел пытается натравить массы простых людей на советский народ. Его рассказы загромождены клеветой и выпадом против страны социализма и советского народа.

Рассел заставляет одного из героев своих рассказов размышлять над проектом создания искусственного спутника земли, который, совершая свое обращение вокруг нее, «каждый раз, пролетая над Берлином, открывал бы по нему огонь».

Утратив в воинственном азарте чувство реальности и пытаясь обогатить неосторожно решительных, по его мнению, агрессоров, он суетит им блестящие успехи и уверяет, что «война между Западом и Востоком вполне может закончиться поражением Востока». Рассел забывает уроки истории, говорящие о том, что каждая военная авантюра против советского народа неизбежно заканчивалась полным разгромом агрессора.

Приведенные выше рассуждения в книге «Дьявол из пригорода» ведутся Расселом не от своего имени, а от лица героев. Предостережение такой уловки Рассел, дающая разоблаченный в прогрессивной печати, пытается теперь представить свои реакционные взгляды, как мнение рядовых людей. Но этот прием ничего не обманет. Новая книга Рассела является лишним подтверждением его международной репутации врага мира и человечества.

Неизвестно, насколько Расселу и не его классу, как передовому отряду человечества, в сп-

лу логики классовой борьбы неизбежно приходится в ненависти ко всему человечеству, ко всем людям вообще.

В своих рассказах Рассел использует довольно обычный в буржуазной литературе мотив раскрытия в людях «психологической бездны», на дне которой таятся преступные стремления. Внешне притягательные и вполне «респектабельные» персонажи оказываются мелкими и крупными подлецами, готовыми на любое преступление ради своей выгоды. Почтенный управляющий банком, совершив кражу ценных бумаг, пытается свалить вину на честного служащего. Всеми уважаемый священник пробует распространять вместе с акземплярами библии рекламу порнографических изданий, чтобы купить дорогостоящие особые сомнительного поведения. Жена авиаконструктора, дабы удержать любовника — конкурента ее мужа, «исправляет» чертежи нового самолета, обрекая его на катастрофу.

В капиталистическом обществе преступления являются лишь одной из форм охота доходного бизнеса. И в этом смысле «герои» Рассела типичны для буржуазного мира. Изображая этих людей вывернутыми наизусть, со всем их черным ютмом, Рассел невольно показал, что делает с человеком капитализм, какие низменные страсти он порождает.

Но, выведя галерею вызывающих омерзение типов, Рассел приписывает их отвратительные черты всему человечеству, изображая их, как неотъемлемые качества человеческой души вообще. В каждом человеке, уверяет Рассел устами одного из своих персонажей, «проглядывает надежда совершить великодушный грех, желание господствовать и потребность разрушать». Каждого человека сменяют-ле тайные страсти: метельничность, жестокость, зависть, стремление грабить, убивать. Пороки и преступления, войны и насилие — этих неизбежных спутников эксплуататорского общества Рассел пытается изобразить порождением исконной порочности человеческой природы.

Ненависть к людям, «всеобщее отвращение к человечеству», которое проповедует Рассел, до конца обнажает глубины падения буржуазной культуры. Когда-то буржуазная философия и литература исповедывали гуманизм, стремились возвысить человека, воспитать в нем благородные чувства и мысли. Властители дум современной империалистической буржуазии стремятся испоганить душу человека, убить в нем все истинно человеческое, разнужать низкие, животные инстинкты. Мушкетеры и моряки, селины и мальчишки устали их философствующего собрата заявляют, что «человечество — это ошибка. Вселенная была бы лучше и чище без него».

Оплевывая человека, попирая его достоинство, буржуазия отрывается от прошлого, выставляя на поругание свои былые идеалы.

Наиболее порочный из героев Рассела жалует: «В молодости у меня были надежды, высокие надежды. Я думал, что смогу посвятить свою жизнь должному божееству истинны и гуманности. Увы! Этому не суждено было свершиться». Почему, спрашивается? Потому, уверяет Рассел, что истинная любовь несовместима с жизнью людей. Потому, что «человеческие страсти таковы, что до самого конца света истина будет опасной».

«Самая жизнь есть зло», — вот чему учит признанный мыслитель буржуазии. Вот основная мысль всех его писаний и его последней книжки. «Пусть наша планета станет мертвой, как луна, и тогда она будет такой же прекрасной и такой же невинной». Это — философия смерти, в которой пришел, к которой не мог не прийти проповедник войны и человеконенавистничества — Бертрам Рассел.

Люди таковы, что они заслуживают лишь смерти — таков лейтмотив рассуждений Рассела. Низменные страсти, порочные стремления и всеобщее уничтожение — вот как изображает удел человека этот философ смерти. Тенем и могильным прахом веет со страниц его последнего сочинения.

В рассказах Рассела отразилась та духовная атмосфера, в которой живет современная империалистическая буржуазия: безнадежный авантюризм, животный страх и безнадзорный пессимизм. Прелюдству неизбежная гибель своего класса, Рассел пытается навязать смерть на весь мир.

Великое счастье для людей, что их будущее принадлежит не Расселу и не его классу!

## ИЗ ПОСЛЕДНЕЙ ПОЧТЫ

Некто М. Лямков воспелся желанием написать стихи для детей дошкольного возраста. Случайно? Отнюдь нет. «Мамыши», — рассудил автор, — не разберут: хорошая книжка или плохая. Чем я рискую?

Итак, М. Лямков принялся творить. Первые строки легли на бумагу; они пришли как-то сами собой:

Коле, Вере и Петру  
Делать было нечего.

Не беда, что они напоминают известные строки стихотворения С. Михалкова «А что у вас?»

Дело было вечером,  
Делать было нечего.

М. Лямкова нельзя упрекнуть в заимствовании. В его стихах дело происходит не вечером, а с утра до вечера:

Вставши рано поутру,  
Спорили до вечера...

И не о том, что важнее: мамы-летки, мамы-женщины или вагоновожатый, — о важности этих профессий спорили маленькие герои С. Михалкова. В стихотворении М. Лямкова детей волнует другое:

Кто хитрее и умнее  
И кого считать важнее —  
Петуха или козла,  
Иль Барбоса-толстяка?

Нечего сказать — «важная проблема!» Бездельники текут четверостишиями из-под пера вдохновенного поэта. Дети спорят на протяжении шестнадцати страниц книжки:

Вот уж спят в домах зажгли,  
Дети спят давно легли,  
Только трое малышей  
Спят, кто в дому важнее...

## КТО ВАЖНЕЕ?

Вера — Васеньку-кота,  
Петя задает вопрос:  
— Почему же не Барбос?

А на следующий день:  
Утром Коля, Вера, Петя  
Встали чуть не на рассвете  
И заспорили опять...

Наконец «дяд Федот» разъяснил им, что в доме нужен и петух, и Васенька-кот, и пес, а посему:

Если в доме все нужно,  
Значит, все они важны...

И вот на прилавках Смоленского книго-торга появились новинки: М. Лямков, «Кто важнее?». Смоленское книжное издательство, 1953. Редактор Г. Быстрова. Тираж 25.000 экземпляров.

Малыши встретили эту новинку без особого энтузиазма. Когда шестилетнему Борю прочитали «Кто важнее?», он сказал маме:

— Такую книжку ты мне читала. Только в той говорилось про людей, а в этой — про зверей.

И продекламировал михалковские строчки:

Мамы разные нужны,  
Мамы всякие важны.

Самое печальное в этой истории то, что Смоленское книжное издательство не всегда правильно разбирается в том, чьи же интересы важнее: интересы М. Лямкова или маленьких читателей?

Иг. ВОЛЬСКИЙ

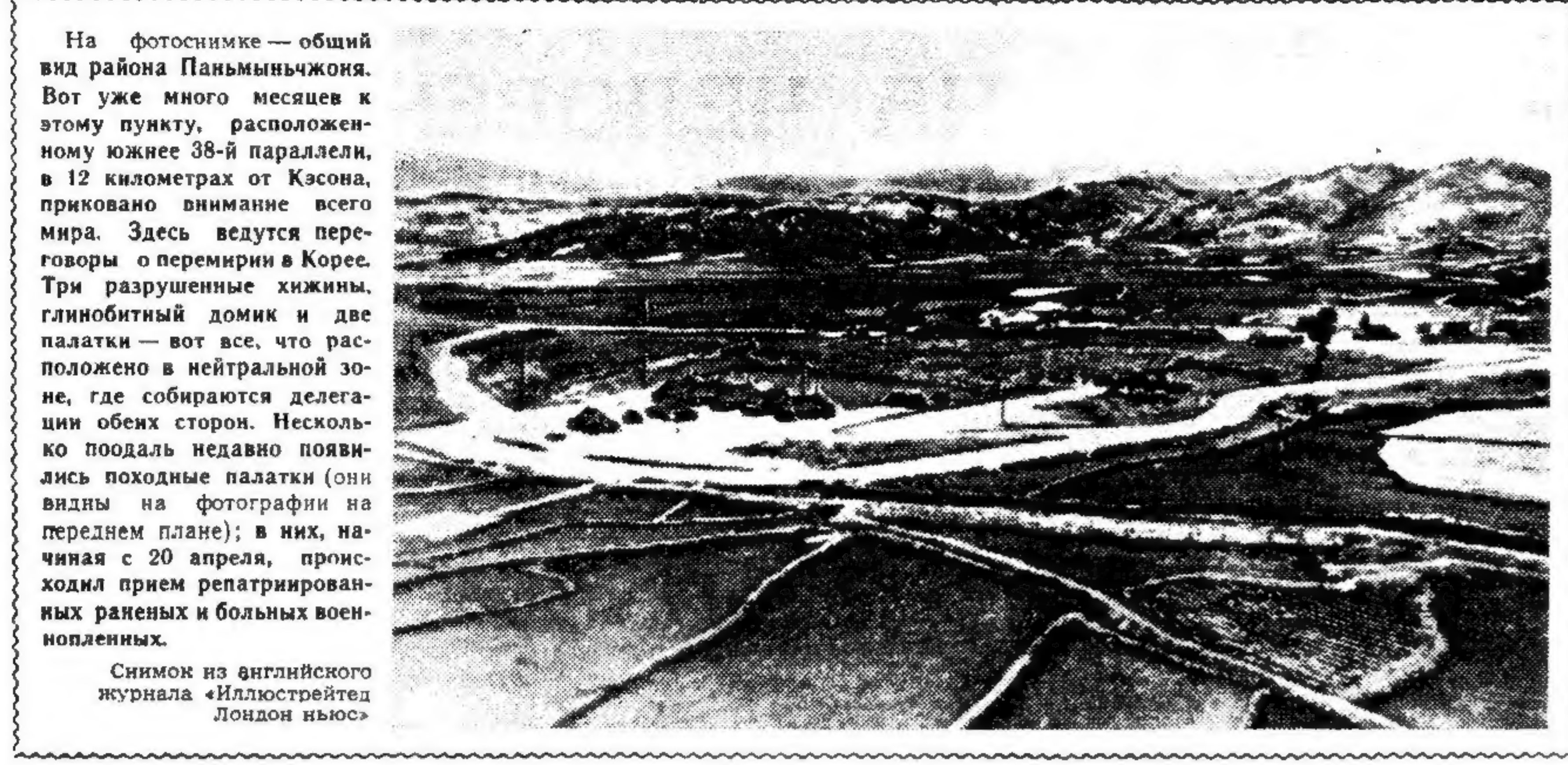
СМОЛЕНСК.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

№ 57, 14 мая 1953 г.

3





На фотоснимке — общий вид района Паньмыньчжоня. Вот уже много месяцев к этому пункту, расположенному южнее 38-й параллели, в 12 километрах от Косона, приковано внимание всего мира. Здесь ведутся переговоры о перемирии в Коре. Три разрушенных жилища, глинобитный домик и две палатки — вот все, что расположено в нейтральной зоне, где собираются делегации обеих сторон. Несколько поодаль недавно появились походные палатки (они видны на фотографии на переднем плане); в них, начиная с 20 апреля, происходил прием репатрированных раненых и больных военнослужащих.

Снимок из английского журнала «Иллюстрированный Лондон Ньюс»

ОБОЗРЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ КНИГ И ЖУРНАЛОВ

Будет ли политика милитаризации экономики и срыва экономических связей со странами демократического лагеря? Этот вопрос задают себе сейчас представители различных кругов населения капиталистических стран. Гонимые вооружениями, нарушением деловых связей с СССР и странами народной демократии обернувшись против самих же капиталистических стран, привели к резкому ухудшению их экономического положения. Наиболее дальновидные буржуазные политические деятели, ученые и журналисты, понимая бесперспективность нынешней политики США и их партнеров, высказываются в пользу восстановления международного сотрудничества и развития деловых связей между всеми странами. Их трезвые голоса пропекают на страницы буржуазной печати.

Предоставим слово редактору журнала «Экономист», органа влиятельных кругов лондонского Сити, Джеффри Кроутеру. «Ведут ли затраты огромных сумм, полученных от налоговладельцев, и накопление запасов сырья в укрепление безопасности свободных наций Запада, как они это считают, или же, наоборот, к ее ослаблению?» — риторически спрашивал он в статье, опубликованной в одном из апрельских номеров американского журнала «Ридер дайджест». И отвечал: «Две-три недели назад уже сама победная постановка вопроса рассматривалась как крах». В настоящее время этот вопрос служит предметом широкой дискуссии как в Европе, так и в Соединенных Штатах.

Эта дискуссия, о которой пишет Кроутер, и в самом деле охватывает самые разнообразные круги общественности. Знакомые с книгами, вышедшими в последние годы в США и Западной Европе, приходилось к выводу, что все большее число людей высказываются против политики, ведущей к подрыву международного сотрудничества. «Соединенные Штаты и СССР могут сосуществовать в условиях прочного мира во всем мире» — таково, например, мнение придерживается М. Ф. Пайлао, автор книги «Общей мир посредством американской демократии», выпущенной еще в 1950 году в Лос-Анжелесе.

Особую тревогу общественного мнения многих западноевропейских государств вызывает политика воссоздания гитлеровского вермахта, возрождение в Западной Германии реваншистских идей. Более трезво настроенные буржуазные деятели понимают, что только отказ от политики милитаризации Западной Германии и достижение соглашения по германскому вопросу между великими державами обеспечат мир в Европе. Подобная точка зрения нашла свое отражение в книге «Путь в ад», написанной в 1952 году известным английским журналистом Брайаном Дэвидсоном. Автор этой книги является членом редакционного совета английского журнала «Нью стейтсмен энд Ньюс».

1 M. F. Pillar. World Peace through American Democracy. Los Angeles, 1950.  
2 B. Davidson. The Road to Hell. London, 1952.  
3 M. Frankenstein. L'Organisation des Nations Unies devant le Conflit Coréen. Paris, 1952.  
4 Steps to Peace. A Quaker View of U.S. Foreign Policy. Philadelphia, 1951.

ТРЕЗВЫЕ ГОЛОСА

У английской политики, писал Дэвидсон, имеется два пути. Первый путь обеспечивает сохранение мира. Это путь мирного объединения Германии на основе переговоров с Советским Союзом. Второй путь, ведущий к перевооружению Германии и Японии и, следовательно, к новой войне. Дэвидсон образно называет «дорогой к аду на земле». «Максимальное давление должно быть оказано», — пишет Дэвидсон, — и именно сейчас, чтобы заставить английское правительство вступить в переговоры с Советским Союзом о возможности общегерманских выборов, мирном воссоединении страны и соответствующих гарантиях».

Те же настроения нашли свое отражение в книге французского доктора права Марка Франкенштейна «Организация Объединенных Наций и корейский конфликт», вышедшей в 1952 году. Франкенштейн, сторонник Атлантического пакта, он считает, что страны Западной Европы должны быть возможно более тесно связаны с Соединенными Штатами Америки в экономическом и военном отношении. Но в то же время его охватывает тревога за последствия такой политики, которая он не может не видеть. Он предостерегает против «ошибок и излишеств» американской внешней политики, доводя до предела намерения на то, что своим «протектизмом» Америка обязана двум мировым войнам и что, руководствуясь теми же «экономическими интересами», она может пойти на риск новой войны. А такой курс, по мнению Франкенштейна, не соответствует интересам западноевропейских стран.

«Мы не хотим», — пишет Франкенштейн, — чтобы на Ближнем Востоке были брошены атомные бомбы. Мы со своей стороны не хотим освобождать ни Варшаву, ни Бухарест, ни Хеньян». Буржуазный юрист предлагает западноевропейским странам следовать политике, исходящей из необходимости допустить Китайскую Народную Республику в ООН, и отказываться от применения силы в Коре.

Трезвые голоса, призывающие к отказу от пресловутой «политики силы», все чаще раздаются также и в США. В качестве примера сослался на книгу «Путь к миру», написанную группой американских квакеров в 1951 году. Авторы этой книги в течение длительного времени занимались миссионерской деятельностью из Среднего Востока и в Азии. Они выступают против оказания помощи бандитам Чан Кай-ши и французским колонизаторам во Вьетнаме. Они справедливо указывают, что американскую политику в отношении Корейской Азии расценивают как выступление против национально-освободительного движения в Азии. Необходимо идти по пути переговоров, причем США не только должны согласиться вести переговоры, но и «должны быть готовы к тому, чтобы пойти на компромиссы», — таков путь, который, по мнению квакеров — авторов книги, может привести к миру.

3 M. Frankenstein. L'Organisation des Nations Unies devant le Conflit Coréen. Paris, 1952.  
4 Steps to Peace. A Quaker View of U.S. Foreign Policy. Philadelphia, 1951.

На принципе переговоров, как основы внешней политики, настаивает и профессор международных отношений Вандербиловского университета, бывший советник отсела атомной энергии государственного департамента Д. Ф. Флеминг. В статье, опубликованной в сентябре 1952 года в «Анналах американской академии политических и социальных наук», он писал, что во всех западноевропейских странах убеждены: «а) угроза со стороны Советского Союза вовсе не так велика или так близка, как мы это считаем. б) наше требование вооружений в больших масштабах, причем в самое короткое время, во всех на то оснований создает угрозу жизненному уровню западноевропейских стран и ведет к его снижению...» Флеминг подверг критике внешнеполитический курс США за последние годы. Его точка зрения сводится к тому, что американская политика в отношении Кореи обнаружила свою полную неосостоятельность. «Мы проиграли войну в политическом отношении», — заключает автор, — так как мы поддержали реакционный режим президента Ли Сян-мэна...»

Флеминг отмечает также то недовольство, которое у союзников США вызывает политика разрыва экономических и культурных связей со странами демократического лагеря. «Наши европейские союзники заинтересованы в восстановлении торговли с Востоком», — признает Флеминг. — Для некоторых это жизненно необходимо... Наши союзники чрезвычайно заинтересованы в восстановлении прочных торговых связей между Западом и Востоком; им это нужно для того, чтобы существовать, для того, чтобы поднять свой жизненный уровень, для того, чтобы добиться независимости от нас».

Оценивая внешнюю политику США в целом, Флеминг приходит к следующему выводу: США близки к тому, чтобы потерять всех своих союзников. Главной причиной этого является тот факт, что заимствованные от США страны не могут и не хотят идти на риск полного разрыва и войны со странами демократического лагеря. Флеминг решительно отвергает политику «создания ситуаций силы». Мира, подчеркивает он, нельзя добиться бесконечным в непрерывном накоплением вооружения. Необходимо положить конец войнам, ведущимся в Азии, и урегулировать германскую проблему.

Идея укрепления международного сотрудничества, развития деловых связей со всеми странами ныне проникает во все общественные слои. Все большее число простых людей убеждается в том, что в международной политике нет таких спорных или нерешенных вопросов, которые нельзя было бы разрешить мирным путем. Эту убежденность не могут игнорировать те представители определенных буржуазных кругов, которые не лишены способности трезво смотреть на вещи.

Ольга ПОЛЕНЦ

М. АЛМАЗОВ  
ЧЕГО ХОТЯТ МНОГИЕ  
КОММЕРСАНТЫ ЗАПАДНОЙ ГЕРМАНИИ

Как известно, в последние годы США не только сами резко сократили торговый оборот со странами демократического лагеря, но и принуждали к этому капиталистические государства Западной Европы. Разрыв исторически сложившихся многосторонних экономических связей крайне отрицательно сказался на экономике Англии, Франции и других западноевропейских государств, во многом зависящих от внешней торговли.

Большие хозяйственные трудности испытывает Западная Германия. Известно, что в Западной Германии сейчас насчитывается около 5 миллионов безработных. Фирмы, испытывающие серьезные затруднения при экспорте своих товаров, вынуждены свертывать свое производство.

В этих условиях отказ от торговли со странами демократического лагеря еще больше умножает хозяйственные трудности. Переживаемые Западной Германией. Однако западногерманские правящие круги, вопреки национальным интересам, ради призрачной куклы западногерманского монополистического государства срыва хозяйственных связей с государствами демократического лагеря. Боннская клика стремится свести на нет даже и ту незначительную торговлю, которая велется. Дюссельдорфская газета «Хандельсблатт» рассказывает: «...Коммерсанты (торгующие с Востоком... Ред.) иногда долго допрашивают по ночам, угрожают им тюрьмой и арестами, их служебные и частные помещения подвергаются обыскам без законного основания, их документы, имущество, транспортные средства и т. д. конфискуются».

Наиболее дальновидные западногерманские капиталисты чувствуют губительные последствия потери связей с демократическим лагерем. Они все чаще и чаще выступают с требованием восстановить торговый оборот Германии с демократическими странами. Трезвые мыслители представляют промышленности, торговле и финансовым кругам осуждают политику свертывания торговли с Советским Союзом и странами народной демократии. Недовольство стало особенно проявляться в последнее время в связи со стремлением кланов Аленавара называть немецкому народу так называемый «общий договор», призванный юридически оформить полное подчинение страны американским монополистам.

Эти настроения находят свое отражение на страницах буржуазной печати.

Издающийся в Гамбурге бюджетный «Ост-Вест-Брюкке» (Орган коммерческой информационной службы «Общества за торговлю с Востоком») отмечает, что «бывшие противники внутригерманской торговли и торговли с Востоком соглашались с тем, что экономика Европы, а также экономика федеральной республики не может существовать без товарообмена с Востоком, поэтому ворота на Восток для торговли должны быть открыты».

«Наш внешнеторговый баланс сильно обременен вследствие прекращения торговли между Востоком и Западом», — признает журнал «Индустри унд Хандельсблатт», орган торгово-промышленной палаты Штутгарта.

Издатель газеты «Ди прогнозе» (отражающей точку зрения оптимистического круга финансистов в промышленности Западной Германии) д-р Бек опубликовал статью, озаглавленную «Избавление от финансовых и экономических нужд». Д-р Бек пишет: «Полностью, что выполнение программы вооружения поможет укрепить и оздоровить мировое хозяйство. Однако на деле получается обратное, а именно: вооружение самым губительным образом сказывается на мировой экономике». Свой вывод он обосновывает на анализе экономического положения ряда западноевропейских стран. Автор указывает, что решающим средством для оживления промышленности, выпускающей товары массового потребления, является «интенсификация международной торговли».

устранение всех препятствий, мешающих возобновлению и расширению товарообмена между Западной Германией и восточными государствами. Газета гамбургских предпринимателей «Гамбургер хандельсрихтер» в статье «Восток как торговый партнер» заявляет: «Федеральная республика вправе требовать также установления товарообмена с европейскими странами восточного блока и с Дальним Востоком... Федеральному правительству следовало бы также рассмотреть вопрос о товарообмене с Китаем, с учетом того, что китайский континент в течение десятилетий играл роль одного из самых значительных поставщиков и в то же время крупного рынка сбыта в германской внешней торговле».

Эксперты по экономическим вопросам указывают, пишет гамбургская газета «Ахт-ур-блатт», «что возобновление торговых деловых связей со странами Востока создаст для Германии, помимо прочего, единственную возможность борьбы с кризисными явлениями...»

В пользу возобновления прерванных экономических связей со странами демократического лагеря выступают представители различных слоев населения Западной Германии.

На конфиденциальном собрании западногерманских коммерсантов и предпринимателей, устроенном в начале этого года в Западном Берлине, обсуждались вопросы расширения внутригерманской торговли. Участники конференции резко критиковали политику правящих кругов, ограничивающую внешнюю торговлю, и указывали, что лишь усиление товарообмена между восточной и западной частями Германии может способствовать росту производства, увеличению занятости населения.

Во Франкфурте-на-Майне недавно состоялось конференция представителей западногерманских крестьян совместно с представителями Немецкого объединительного движения за единство, мир и свободу. Участники конференции отмечали, что в результате ограничения сбыта сельскохозяйственной продукции крестьяне теряют большие убытки. Конференция потребовала от властей отмены постановлений, препятствующих вывозу сельскохозяйственных продуктов в Германскую Демократическую Республику.

Западногерманский бундестаг посетил делегация рабочих автомобильного завода «Опель-верке» и от имени десяти тысяч человек заявила протест против заключения боннского и парижского военных договоров и потребовала нормализации торговли с Востоком.

Выступая за возобновление торговли с Германской Демократической Республикой, странами народной демократии и Советским Союзом, западногерманская общественность справедливо усматривает в этом одну из предпосылок ослабления международного напряжения на пути к мирному урегулированию германской проблемы. «Экономика федеральной республики», — пишет западногерманская газета «Гамбургер хандельсрихтер», — вполне закономерно требует... восстановления таких тесных экономических связей с восточногерманской республикой, которые в ожив прерванный день смогли бы облегчить обременение обилием государственных образований» (то есть Германской Демократической Республики и Западной Германии. — Ред.).

КОММЕНТАРИИ ИЗЛИШНИ!

Реакционная западногерманская газета «Телеграф» в № 24 за этот год напечатала сообщение из Бонна, в котором говорится, что министр финансов «боннской республики» Шеффер ознакомил бундестаг с планом бюджета на 1953 — 1954 год.

Сообщение помещено под заголовком на всю страницу. Заголовок гласит:



«Каждая вторая марка — на военные расходы». Комментарий излишен!

По страницам печати

«Гунженьжибао» — Китай, «Скитейя» — Румыния.

ЛЕБЕДЧИЦА ФАНЬ СИ-ИН

Кто в новом Китае не знает имен женщины — машиниста паровоза Тянь Гуй-ин, токаря Ли Гуй-чжи, придишлицы Хао Цзянь-сю и многих других, прославивших себя самоотверженным трудом? Женщина в народном Китае стала полноправным гражданином во всех областях жизни.

Одной из них — лебедчица Фань Си-ин, которой присвоено звание образцовой работницы, посвящает свой очерк газета «Гунженьжибао».

«Возле лебедки, обслуживающей новый ствол Сяньской шахты в северо-восточной провинции Ляодун», — рассказывает «Гунженьжибао», — сидит молодая женщина. Она уверенно управляет огромной машиной, которая издает гул, подобный раскату грома. Это Фань Си-ин. Вот уже третий год подряд ей присваивают звание образцовой работницы шахты. В нынешнем году Фань Си-ин исполнит двадцать лет. Она член Новодемократического союза молодежи».

На Сяньскую шахту Фань Си-ин впервые пришла зимой 1950 года. С нею было еще шесть девушек. Некоторые рабочие встретили их насмешками. Они говорили: «Взгляните-ка на них! Одного только шума этой машины достаточно, чтобы напугать их!»

«Фань Си-ин», — пишет газета, — не боится трудностей. Обращаясь к подругам, она говорит: «Мы девушки эпохи Мао Цзэ-дуна, и если мужчины смотрят на нас свысока, то мы должны делом доказать, что они ошибаются».

Прошло три месяца, и пыливой, смелой и настойчивой Фань Си-ин позволила самостоятельно управлять лебедкой. В этот день она испытала такую радость, которую трудно описать словами.

«Теперь», — заключает «Гунженьжибао», — на Сяньской шахте рабочие говорят: «Девушки нового Китая в самом деле молодцы!» А когда выбирают образцовых рабочих, все единодушно называют имя Фань Си-ин».

У РУМЫНСКИХ ЛЕСОРУБОВ

Ватра-Дорней — живописный район лесов, раскинувшийся в котловине меж Барпатских гор на севере Румынии. По котловине прокатываются горы, сверкаясь долине Истрицы лесославяне реки Дорна в Нягра. Впервые в своей истории этот лесной край узнал счастье созидательной жизни.

«Режим народной демократии, при котором власть находится в руках трудящихся», — пишет газета «Скитейя», — обеспечивает всеобщее развитие всех районов в области нашей страны. Так и в районе Ватра-Дорней за последние годы возникла крупная лесная промышленность. В местах, опустошенных фашистами при отступлении, создан с помощью Советского Союза мощный пункт (в Дорниш-шоары), располагающий современной техникой эксплуатации лесов. Ежедневно отсюда отправляются тысячи кубических метров леса на лесомобильном имену Берта Андрея в городе Ватра-Дорней и на другие лесосильные заводы страны.

Механизация авиационно облегчила труд лесорубов. Наменились их быт и культура. По давным газетам, в Ватра-Дорней только в прошлом году

«были построены и сданы в эксплуатацию 28 комфортабельных домов для 700 семей рабочих».

Для трудящихся сооружены и оборудованы 4 клуба и 7 читальных залов, открыты 11 постоянных и 30 передвижных библиотек. В секторе Дорна-Вуркут создан радиотрансляционный узел. За последние четыре года в Ватра-Дорней из 4.000 неграмотных научились писать и читать 2.500. В самых отдаленных уголках района, таких, как Тесна, Елу, Дорнишшоара, и в других пунктах, расположенных в расщелинах гор, построены новые школы».

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Разрешите через «Литературную газету» выразить мою сердечную благодарность всем учреждениям, организациям и лицам, приславшим свои поздравления в связи с юбилеем семидесятилетия и пятидесятилетием моего научной и педагогической деятельности.

Н. ПИКСАНОВ

Разведка недр Китая

Всюду на просторах Китая, даже там, где некогда прежде не ступала нога человека, можно встретить сейчас людей с геологическими приборами за спиной. Они взбираются на высокие горы, ездят на пропеллерах, месяцами живут в пустынях. Люди эти — геологи-разведчики нового Китая. По поручению родины ищут они спящие в недрах Китая богатства. По поручению родины ищут они спящие в недрах Китая богатства. По поручению родины ищут они спящие в недрах Китая богатства.

Китай начал широкое экономическое строительство на плановых началах. Впервые на китайской земле появились многочисленные отряды геолого-разведчиков, подготовленные народной властью за последние три с небольшим года. Они пришли в ущелья Сикан-Тибетского нагорья, на берега великих китайских рек Хуанхэ и Янцзы, в безводные пустыни северо-запада, пришли, чтобы призвать к жизни недропутные богатства недр китайской земли. Им горячо помогает все население страны. Поражающие результаты их работы, вдохновленной передовой теорией советской геологической науки и помощью советских специалистов. Китайские геолого-разведчики открыли новые богатейшие залежи угля в провинциях Шаньси, Цзянси и других, железной руды, в частности в Северном Китае, многочисленные месторождения марганца, меди, свинца, цинка, олова, вольфрама, нефти и других полезных ископаемых. Население провинций Ляодун, Ляоси и Жэнь указало геологам свыше 3.000 пунктов залегания полезных ископаемых. В текущем же году количество геолого-разведчиков увеличивается в десять раз, а объем буровых, геологических и топографических работ — в шесть раз по сравнению с 1952 годом.

Мы печатаем сегодня статью Фань Жу-кан о геологах в новом Китае.



Молодые китайские геологи из 429-го геологоразведывательного отряда. Снимок из китайского журнала «Женьминьхуабэо»

пространявшиеся у нас в прошлом, имели одну цель — помочь империализмам сбавить свою нефть в Китае по высоким ценам.

В полуколониальном, полуфеодалном Китае геологи были отгорожены от мира высокими стенами научных кабинетов, где велись отвлеченные исследования. Да и было-то геологов у нас крайне мало. И как все изменилось за последние четыре года после освобождения нашей родины! Только этой весной — весной первого года первой пятилетки — одно только Министерство геологии отправило на просторы страны почти десятитысячную армию геолого-разведчиков. Но уже в этой весне китайские геологи сделали больше, чем было сделано за все предшествующее время. На железных рудниках Ляе, например, 429-й геологоразведывательный отряд в августе прошлого года провел разведку недр на площади в 1000 квадратных километров. Объем проведенных им работ

значительно превышает все, что сделали здесь геологи за последние шестьдесят лет.

Безвозвратно ушло в прошлое то время, когда поиски полезных ископаемых велись примитивно. Сейчас у отрядов Министерства геологии имеется около двухсот буровых станков, изготовленных в Китае и в Советском Союзе. У некоторых отрядов есть свои полевые лаборатории, ремонтные мастерские, электроснабжение. Во многих районах рудных залежей разведчики переместились из палаток во вновь отстроенные дома — первые дома будущих городов.

Одни из геологов 641-го геологоразведывательного отряда сказали мне:

— Когда мы приступили к работе, крестьяне приходили к нам за 20—30 км, чтобы побеседовать с нами при свете керосиновых ламп. А с прошлого года гостей у нас стало еще больше. Буровые станки, моторы, электричество, появившиеся в нашем отряде, возбуждают в людях чувство гордости, стремление помочь нам. Здесь люди настолько увидели и начали широкое экономическое строительство и волю нашего народа с честью выполнять план этого строительства.

Имя этого геолога — Чень И-жуй. В 1939 году он, как и многие другие юноши, мечта об открытии подземных богатств страны, поступил на геологическое отделение Чунцинского университета. С чувством тревоги за свое будущее выходил из университета Чень И-жуй со своими пятью товарищами после четырехлетнего курса обучения. Казалось, ему повезло — он поступил в центральное геологоразведывательное бюро гоминдановцев. Его послали в Гуичжоу на разведку марганца. Но за четыре месяца работы он лишь неселю был на разведку. Гоминдановские чиновники смотрели на геологическую разведку, как на источник личных доходов: отпущенные средства расхищались ими, а марганец продолжал оставаться в земле. Геологи как будто даже свелись с мыслью,

что не результаты их труда, а лишь кошачьи интересы волнуют гоминдановских чиновников.

— Обнаруживши магму — поворачивай обратно, — так советовали мы друг другу, — говорит Чень И-жуй. — К тому же знания наши в области геологии на практике оказались крайне ограниченными.

Когда Чень И-жуй поступил в управление ценных металлов, он не ушел даже определять руды. Три месяца упорной учебы дали ему много практических знаний. Геологи старой школы увидели, какие широкие перспективы открываются перед новым Китаем. Она гордится теми грандиозными задачами, которые поставила перед нами страна в 1953 году.

В армии разведчиков недр есть все удобства высших учебных заведений нового Китая. Осенью 1952 года огромная партия молодых геологов отправилась в горы, на берега рек и моря. Они шли с девизом: «Горы считают холмами, моря — реками». Эти они выражали свою готовность преодолеть все трудности на пути «переловного дозора».

И хочу рассказать о Лю Сян-пэе.

Он окончил геологическое отделение университета Нинхуа и осенью 1952 года был направлен в 429-й отряд. Мне он заявил откровенно, что полевая жизнь ему плохо знакома. А тут еще предстояло жить в пустынных горах и долинах, вистеть над обрывами, янгола несловет и страдать от жажды. Но он и его товарищи знали, что их труд нужен родине, и смело шли навстречу непривычной жизни.

Много воспоминаний связано у Лю Сян-пэя с днем национального праздника — 1 октября. Он проходил с университетом Нинхуа через ворота Тяньяньмынь и

приветствовал председателя Мао... Над площадью проносились самолеты, исчезая в голубой дым. Он как-то особенно остро почувствовал тогда, как велика его родина, как радует весь народ начало широкого экономического строительства. И в тот день он записал в дневнике: «Я кланусь отдале все свои силы родине. До последнего ушара мое сердце будет биться для этой цели».

Отряд работал с величайшим упорством. Заболел начальник отряда. Поул сильный ледяной северный ветер. Отряд шел навстречу ветру, не ослабляя работы. На пути — горы. Всегда считали, что в этих горах нет ничего, кроме мертвого камня. Лю Сян-пэй первым забрался на их склоны. Зоркий глаз его отыскал среди нагромождения камней несколько кусков, напоминавших магнитный железняк. Горы эти находились в двух километрах от обнаруженного прежде месторождения железных руд. Начались лавинные поиски и исследования. Да, здесь таятся богатые залежи магнитного железняка!

Многие молодые геологи, как и Лю Сян-пэй, закалились на практической работе. Они счастливы от сознания, что участвуют в строительстве новой жизни.

— Я люблю помечтать, — говорит Лю Сян-пэй. — Каждый вечер, когда мы, возвращаясь на отдых, проходим по горам, я люблю закатом солнца. Оно покрывает пурпуром гранит гор, венчает их светом своих лучей. И я думаю, что вот и здесь скоро задымат завоиские трубы, и отсветы раскаленного металла, подобно солнцу, будут светить этим горам. Но это уже не мечта, это завтрашний день страны.

Разведчики недр борются за завтрашний день нового Китая!

ФАНЬ ЖУН-КАН

ПЕКИН